

# Weißeritz-Zeitung

## Tageszeitung und Anzeiger für Dippoldiswalde, Schmiedeberg u. U.

Bezugspreis: Für einen Monat 2.— RM.  
mit Zutragen; einzelne Nr. 10 Pf.  
Gemeinde-Verbands-Girokonto Nr. 3  
Fernsprecher: Amt Dippoldiswalde Nr. 403  
Postcheckkonto Dresden 12548

Melteste Zeitung des Bezirks

Dieses Blatt enthält die amtlichen Bekanntmachungen der  
Amtshauptmannschaft, des Stadtrats und des  
Finanzamts Dippoldiswalde

Anzeigenpreis: Die 48 Millimeter breite  
Millimeterzelle 6 Pf.; im Textteil die 98  
Millimeter breite Millimeterzelle 18 Pf.  
Anzeigenabschluß 10 Uhr vorm.

Nr. 233

Freitag, am 5. Oktober 1934

100. Jahrgang

### Ortliches und Sachsisches

Dippoldiswalde. Tagesordnung zur Sitzung des Bezirksausschusses der Amtshauptmannschaft Dippoldiswalde Donnerstag, den 11. Oktober 1934, nachmittags 2 Uhr, im amts-hauptmannschaftlichen Sitzungssaale. Offizielle Sitzung: Mitteilungen, Übernahme von Bürgschaften durch Gemeinden und Gemeindeverbände zugunsten privater Unternehmungen und Beteiligung an solchen (Kenntnisnahme). Einbau einer Turbine durch den Mühlenbesitzer Arthur Steininger in Reichstädt in dem am Horngrundbach in Reichstädt gelegenen Mühlengrundstück auf Flurstück 253. Flächenaustausch zwischen dem Gemeindebezirk Döla (flur Gröhölsa) und dem selbstständigen Gutsbezirk Staatsforstamt Wendischendorf. Ortsgezeg über die Bereitstellung der Gemeinden Börnersdorf und Hennersbach. — Nichtöffentliche Sitzung.

Vom Kreispräsidenten der NSDAP wird uns geschrieben: Die Reichs- und Gauleiter besuchen das Ostergebirge. In der Zeit vom 5. bis 7. Oktober besuchen die Reichs- und Gauleiter, an der Spitze des Stellvertreter des Führers Pg. Hesl, Pg. Goebbels, Dr. Fried, Hermann Göring und Dr. Ley sowie 300 Angehörige der "Alten Garde" unser Sachsenland. Der Führer selbst nimmt an dieser Besichtigungsfahrt nicht teil. Insgesamt beteiligen sich 450 Personen, die in 15 Autobussen befördert werden. Diese Sonnabend werden die Teilnehmer das Ostergebirge berühren und gegen 9,15 Uhr in Niederschloßwitz eintreffen. 9,30 ist mit der Ankunft in Glashütte zu rechnen, wo eine kurze Rast eingelegt und die Uhrmacherschule besichtigt wird. 10,45 werden die Sachsenfahrer Glashütte wieder verlassen und ihre Fahrt durch das Müglitztal nach Altenberg fortsetzen, das sie etwa 11,30 erreichen. Geising wird etwa 11,25 berührt werden. In Altenberg wird eine zweistündige Mittagspause eingelegt. Die Teilnehmer werden im Amtshof und im Raupensteine ein einfaches Mahl einnehmen. Auf ihrer Weiterfahrt berühren sie den Reichenberg-Bienenmühle, wo sie gegen 14,40 eintreffen werden. Wir bitten die gesamte Bevölkerung der berührt Dörte, an diesem Tage für reichen Flaggenstaud zu sorgen und die Fahrtteilnehmer innerhalb ihrer Ortschaften zu begrüßen, indem sie an den vorgeesehenen Plätzen Aufstellung nehmen. Den polizeilichen Anordnungen und Absperrvorschriften ist unabdingt Folge zu leisten, damit nicht durch etwaige Unglücksfälle Verzögerungen entstehen und die Fahrt dadurch beeinträchtigt wird.

Förderung der Delgewinnung aus Buchedern. Zur Förderung der Delgewinnung aus deutschen Delsoaten sind von der Reichsregierung Maßnahmen eingeleitet worden, in die bisher Raps, Rüben und Weinsaat sowie Mohnsaat, letztere soweit sie im Lohnschlag verarbeitet wird, einbezogen sind. Um auch die in diesem Jahre außerordentlich reiche Ernte an Buchedernkernen für die inländische Delgewinnung nutzbar zu machen, wird für das aus Buchedern gewonnene Del eine Ausgleichsergütung von 50 RM je 100 Kilogramm Del gezahlt werden. Hierdurch werden die Delmühlen in die Lage versetzt, das im Schlaglohn geschlagene Del, abgesehen vom reinen Schlaglohn, frei von allen übrigen Zuschlägen zurückzugeben. Um aber auch das Sammeln und Verwertern von Buchedern über den Eigenverbrauch des Sammler hinaus zu fördern und um hiermit zugleich der minderbemittelten Bevölkerungslandschaft eine Verdienstmöglichkeit zu schaffen, wird die gleiche Ausgleichsergütung den Delmühlen dann auf Antrag gezahlt werden, wenn sie nachweislich für die ihnen gelieferten Buchedern einen Kaufpreis von mindestens 14 RM für den Doppelzentner zahlen. Der Preis gilt für gute, gesunde, trockene Ware (zur Herstellung von Speiseöl geeignet). Die ausführlichen Richtlinien für die Durchführung dieser Maßnahmen sowie der Zeitpunkt des Inkrafttretns werden in Kürze veröffentlicht werden.

Deutschlands arbeitende Jugend wird untersucht.

Im Zusammenhang mit der zusätzlichen Berufsschulung erläutert der Referent im sozialen Amt der Reichsjugendführung und Leiter des Jugendamtes der Deutschen Arbeitsfront, Gebietsführer Franz Banger, u. a.: Wir treiben eine gesunde Auslese und sorgen dafür, daß die wertvollen und wichtigen Kräfte, die in den Reihen der Hitler-Jugend stehen, auch im Beruf weiterkommen, daß dem jungen, ungeliebten Arbeiter, der als wertvoll und fleißig und als guter Nationalsozialist bei uns steht, der Weg zur Ausbildung frei gemacht wird, und wir ver suchen, bestehende Lücken und Schule und Lehre auszugleichen. Wir werden daran gehen, im kommenden Winter die gesamte Jugend, die in

### Die Reichs- und Gauleiter in Dresden

Zum Empfang der im Laufe des Donnerstag nach Dresden gesommnenen Reichs- und Gauleiter sowie der dreihundert ältesten Kämpfer der Partei hatte sich die Landeshauptstadt feierlich geschnückt.

Dr. Ley, der Führer der Deutschen Arbeitsfront, war im Flugzeug nach Dresden gefommen; er wurde auf dem Flugplatz Heller von Innenminister Dr. Fritsch, Gruppenführer Schepmann und Landesstellenleiter Salzmann empfangen. Die Straßen vom Flughafen zur Innenstadt waren von Zuschauern reich belebt, die Dr. Ley sehr bewußt begrüßten. Bei seiner Ankunft vor dem Hotel Bellevue schritt er dort aufgestellten Ehrensturm der SA ab, wiederum freudig begrüßt von einer großen Menschenmenge.

Der Stellvertreter des Führers, Reichsminister Rudolf Heß, der die Reise nach Dresden von München aus im Flugzeug angetreten hatte, mußte wegen schnell zunehmender Dunkelheit in Chemnitz eine Zwischenlandung vornehmen. Der Reichsminister fuhr im Kronfahnen nach Dresden, wo er am Abend, stürmisch begrüßt, vor dem Hotel Bellevue eintraf.

#### Die Begrüßung im Schauspielhaus

Die Tagung der Reichs- und Gauleiter, mit der ein Treffen der dreihundert dienstältesten politischen Leiter verbunden ist, nahm am Donnerstagabend ihren Anfang mit dem Begrüßungsbild der Gauleitung Sachsen im Dresdener Schauspielhaus. Seit den frühen Abendstunden war die Umgebung des Schauspielhauses von einer vielfältigen Menge angefüllt. Im Parkett des Schauspielhauses nahmen die dreihundert alten Kämpfer Platz. Die Menge füllte sich mit den Reichsleitern und Gauleitern, darunter Erich Koch, Alfred Rosenberg, Dr. Ley, als Vertreter der Wehrmacht General Helscher, SS-Gruppenführer von Eberstein, Oberführer Döring und Präsidium Schlegel von der Geheimen Staatspolizei, Polizeipräsident Hille, General der Landespolizei Wahrburg und Staatsminister Kampf, Rudolf Hess, den Gauleiter Salzmann in die Loge geleitete, Innenminister Dr. Fritsch sowie Gaugeschäftsführer Harbauer.

#### Gauleiter Mussmann

richtete von der Bühne aus herzliche Worte der Begrüßung an seine alten Kämpfer.

Parteigenossen! Ich heiße Sie hier im Namen meiner Mitarbeiter im Gau Sachsen herzlich willkommen. Vor allem gilt mein Willkommensgruß dem Stellvertreter des Führers, den ich hiermit besonders begrüße, und unserem Parteigenossen Dr. Ley, dem wir die Veranstaltung verdanken.

Meine lieben Parteigenossen! Wir hoffen, daß Sie die wenigen Tage, die Ihnen zur Verfügung stehen, hier in Sachsen recht gut verleben und daß Sie Kraft sammeln durch Freude nach dem Wahlspruch unseres PD-Leiters. Ich hoffe auch, daß Sie hier auf Ihre Kosten kommen. Heute abend wird Sie das Theaterpersonal auf seine beste unterhalten und auch die wenigen kommenden Tage werden Ihnen alles bieten, was in unseren Kräften steht. Ich entbiete Ihnen ein herzliches Willkommen und recht viel Freude. Heil Hitler!

der Deutschen Arbeitsfront steht, in den einzelnen Betrieben unterlaufen zu lassen. Der Gesundheitszustand ist in verschiedenen Berufen sehr schlecht. Wir wollen durch Untersuchungen vorbeugen und Berufskrankheiten verhindern, soweit es möglich ist. Aus diesem Grunde hat auch die Hitler-Jugend die große Urlaubs-Aktion durchgeführt, bei der die wirtschaftliche Schwierigkeit lehrwohl beachtet werden können.

Deutsche Arbeitsfront — NS-Gemeinschaft "Kraft durch Freude". Am 20. Oktober eröffnet die Neue Sächsische Landesbühne ihre Winterpielzeit 1934/35 in Dippoldiswalde. Als erstes wird das überaus lustige Volkstüm "Die vier Musketiere" gegeben. Den Vertrag, den die NSDAP, Ortsgruppe Dippoldiswalde, abgeschlossen hatte, hat jetzt die NS-Gemeinschaft "Kraft durch Freude" übernommen.

Deutsche Arbeitsfront (NSG.) "Kraft durch Freude". Das Wandern ist des Müllers Lust..., so heißt ein altes Volkslied. Dieses Lied besteht heute mehr denn je zu recht. Der deutsche Arbeiter wandert wieder. Die NSG. "Kraft durch Freude" hat in diesem Jahre viele tausende sächsische Arbeitskameraden in die Ferien in alle schönen Teile des deutschen Vaterlandes geschickt. Aber auch die engere Heimat soll erschlossen werden. Das wollen die Wandergruppen der NSG. "Kraft durch Freude" erreichen. Wochenendfahrten,

#### Reichsminister Heß

hielt eine Ansprache, in der er die alten Kämpfer der Bewegung begrüßte und ihnen versicherte, daß sie nicht vergessen würden; insbesondere der Führer vergesse sie nie. Er habe den alten Kämpfern den Dank des Führers zu übermitteln, daß sie so treu ausgehalten hätten und daß ihr Glaube einst, als der Kampf hoffnungslos schien, so stark war. Damals habe diesem Kampf kein Mann in Aussicht gestanden und es sei unsicher gewesen, ob diesem Kampf der Erfolg beschieden sein würde. Die alten Kämpfer hätten den Kampf begonnen und ihn auch gewonnen; sie seien heute die Sieger. Viele von denen, die einst mitgekämpft hätten, seien nicht stark genug gewesen, um durchzuhalten. Denen aber, die durchgeholt hätten, sei es zu verdanken, daß der Kampf nicht umsonst war.

Die alten Kämpfer hatten aber auch die Erinnerung an schöne Tage, als sie den Führer, von dem sie bis dahin nur gehört hatten, kennen lernten, die Erinnerung an die ersten Parteitage. Aber gerade die Erinnerungen an die schweren Tage, an die Sorgen und Leiden seien doch die schönsten (lebhafter Beifall). Manchmal möchte der alte Kämpfer heute noch tauschen mit der Zeit von damals (stürmischer, langanhaltender Beifall). Aber mit unendlichem Stolz steht man dann doch wieder am Parkett vor den Kriegermärchen und sieht, wie aus den paar Hunderten von einst hunderttausende wurden. Wenn der Führer fürstlich die Partei als einen Orden bezeichnete, so seien die alten Kämpfer der Bewegung die ersten Ordensbrüder, die Träger eines Stückes großer deutscher Geschichte, die fortstrahlen werde für Jahrhunderte. Einst würden Kinder und Kindeskinder zurückdenken an ihre Väter, Großväter und Urgroßväter und sie würden voller Stolz sagen: er war dabei, er war einer der ersten. Einst werde man an die Zeit zurückdenken, weil das neue Deutschland von 1933 und 1934 marschierte in eine neue bessere Zukunft. In allen Orten würden die Mahnmäler stehen an den einen, der damals den Marsch befehl, der erste-politische Leiter der nationalsozialistischen Bewegung: unser Führer Adolf Hitler! Heil Sieg-Heil!

Der Rede des Stellvertreters des Führers folgte langanhaltender stürmischer Beifall. Stehend sangen die politischen Leiter das Lied unserer nationalsozialistischen Revolution. Dann begann die Vortragsfolge des Begrüßungsbilds, die von den Künstlern der Sächsischen Staatsoper abgespielt wurde. Danach folgte die Eröffnung des Schauspielhauses, dem Staatstheater und der Tanzschule der Staatsoper bestreiten wurde. So sang heiter und doch in Würde der Festabend aus, ein bedeutsamer Anfang für eine ernste politische Tagung, die Freitag und Sonnabend unsere sächsische Heimat in den Mittelpunkt der deutschen Politik rücken wird.

Staatsrat Dr. Ley sprach in Gegenwart des Landesstellenleiters Pg. Salzmann im Hotel Bellevue zu den Vertretern der Presse. Illjährig finde eine Zulammenkunft der politischen Leiter ohne Unterschied des Ranges statt. Der Rangunterschied solle an sich keine Bewertung der Arbeit darstellen. Erstrebte werde der politische Führertyp. Da sei die Arbeit eines Ortsgruppenleiters genau so wertvoll wie

durch die Wandergruppen veranstaltet, haben den Vortrag, äußerst billig zu sein. Über der Idee Wert ist weit größer! Durch das Zusammentreffen von Volksgenossen aus allen Berufsweisen lernen sie bei gemeinsamem, frohem Erlebnis Verständnis und Achtung für den anderen Beruf! Arbeitskameraden! Jungarbeiter! Schließt Euch zusammen zu örtlichen Wandergruppen! Wer Lust hat, sich an solchen zu beteiligen oder sie zu führen, melde sich bei seinem Betriebswalter oder bei dem Ortswart der NSG. "Kraft durch Freude". Zu jedem Wochenende muß es heißen: "Heraus aus den Betrieben... und wandern, wandern, wandern..."

Wie wir hören, ist vor etwa 4 Wochen der frühere langjährige Lehrer an der Deutschen Müller-Schule, Studienrat Erwin von Scherz in Nürnberg, wo er zuletzt wirkte, einem Leberleid erlegen. Er hatte großen Anteil am Aufstieg unserer Müller-Schule und erfreute sich bei seinen Schülern außerordentlicher Beliebtheit.

Glashütte. Am Mittwoch morgens ist der Besitzer des Kaufhauses Fockert, Max Fockert, wegen verschiedener Verletzungen in Schuhhof genommen worden.

### Better für morgen:

Wolkig mit kurzen Aufhellungen. Einzelne Regenschauer, zum Teil böige westliche Winde und kalt.

die eines Gau- oder Reichsleiters. Dieser Führertyp ist ein Begriff, wie ihn die frühere Zeit nicht kannte. Dem deutschen Volk sei jetzt zum erstenmal in politischer Hinsicht ein Führertum gegeben worden. Früher glaubte man, daß es genüge, den Staat laufen zu verwalten. Jetzt sieht man das Ziel darin, einen Kern von Männern heranzubilden, die nicht nach Brüderungen, Wissen, Stand oder Besitz ausgesucht sind sondern nach dem Gesichtspunkt instinktiver politischen Handeln, nach dem gesunden Menschenverstand. Deshalb sei der Rangunterschied in der Uniform lediglich ein organisatorisches Mittel. Der politische Leiter solle Soldat und Werber zugleich sein. Erstes Gesetz sei für ihn unabdingter Gehorsam. Aber er müsse auch dann politisch richtig handeln können, wenn kein direkter Befehl vorliege. Es müsse erreicht werden, daß durch die Weltanschauung ein politisches Führertum herangezogen werde, das in ganz Deutschland nach den gleichen Grundzügen und Richtlinien handele. Dazu solle auch diese Tagung dienen, auf der dreihundert Männer vom Blockwart bis zum höchsten Leiter sich lediglich als Kameraden in auf drei Tage zusammenfinden. Staatsrat Dr. Ley betonte zum Schluß die musterhafte Disziplin der NSDAP, die sich auch diesmal sicher wieder bewähren werde, und würdigte die gewaltige Arbeit der Gauleitung Sachsen zur Vorbereitung der Dresdener Tagung in vollem Maß. Welchen Wert die Partei auf solche Tagungen lege, beweise am besten der Umstand, daß diesmal auch der Stellvertreter des Führers, Reichsminister Hahn, an ihr teilnehme.

## Ergebnis der Woche

### Deutscher Erntedank.

Der Aufmarsch der deutschen Bauern am Erntedanktag auf dem Bückerberg war symbolisch für das Werk, das Adolf Hitler schuf, und das neben den deutschen Arbeitern den deutschen Bauern stellt. Beide sind die Grundlagen deutscher Bevölkerungspolitik und deutscher Volksirtschaft. Der Führer und Kanzler Adolf Hitler hat auf dem Bückerberg dieses Werk in seinem Aufbau und in seiner Befreiung fixiert. Er hat die Verbundenheit nicht nur der einzelnen Volksstämme sondern aller Berufsschichten als Voraussetzung der großen deutschen Volkgemeinschaft betont und die Notwendigkeit unterstrichen, nicht zu erlahmen, wenn sich auch immer wieder neue Schwierigkeiten auftürmen. Denn je geschlossener und selbstbewußter wir der Schwierigkeiten Herr werden, um so tragfähiger wird der Boden sein, auf dem sich das neue Deutschland erhebt. Der Erntedanktag 1934 zeigte vor allem den volkswirtschaftlichen Auftrieb, der sich in Deutschland als Auswirkung der agrarpolitischen und agrarwirtschaftlichen Maßnahmen Adolfs Hitlers vollzogen hat. In ernährungspolitischer Hinsicht sind wir heute bereits so weit, daß die Ernährung des deutschen Volkes aus eigener Scholle als gesichert gelten kann. Die weiteren Maßnahmen auf dem Gebiet der Agrarpolitik haben die Unabhängigkeit wichtiger Zweige der deutschen Produktionswirtschaft vom Ausland zum Ziel. Auch hier sind die Anläufe durchaus verhängsvoll. Das deutsche Volk durfte deshalb mit Recht Erntedankfest feiern, weil es den Erfolg einer zielbewußten Auf- und Umbauarbeit vor Augen hat.

### Der Umbau der Deutschen Arbeitsfront

Der 1. Oktober 1934 wird in der Geschichte der Deutschen Arbeitsfront immer als ein wichtiger Marktstein bezeichnet werden. Mit diesem Tage wurde der Umbau der Deutschen Arbeitsfront abgeschlossen. Alle Dienststellen der DAF, bis herunter zur Ortsgruppe und zur kleinen Betriebsgemeinschaft haben ihre Tätigkeit in vollem Umfang aufgenommen. Die DAF ist nunmehr die einzige Organisation aller deutschen Arbeitsmenschen. Sie ist das geworden, was der Führer wollte, nämlich die Gemeinschaft aller schaffenden Deutschen. Was das bedeutet, wird jeder erkennen, der die Verhältnisse auf betriebs- und sozialwirtschaftlichem Gebiet, auf dem Gebiet des Wirtschafts- und des Arbeitsrechts sich vergegenwärtigt, wie sie bis zur Machtergreifung durch den Nationalsozialismus bestanden haben. Der deutsche Arbeiter steht als wertvollstes Glied in der deutschen Wirtschaft, er steht heute in gemeinsamer Arbeitsfront mit dem Betriebsführer. Ihre gemeinsame, von gegenwärtigem Vertrauen getragene Arbeit bildet die Grundlage der Gelösung und Erfahrung der deutschen Wirtschaft und damit der deutschen Volksirtschaft. Nicht Klassenkampf und egoistische Sonderinteressen hemmen die wirtschaftliche Entwicklung, sondern der Gedanke der Volksgemeinschaft und der Arbeitsgemeinschaft ist die Grundlage gefunder wirtschaftlicher Fortentwicklung. Deshalb umfaßt die Deutsche Arbeitsfront alle Glieder der Wirtschaft, den Arbeiter, Angestellten und Unternehmer. Die Bezeichnung Arbeiter ist nicht mehr die Kennzeichnung für eine entrichtete soziale Schicht sondern ist der Ehrentitel für jeden, der in ehrlicher wertschaffender Arbeit steht. Der nunmehr vollendete Aufbau der Deutschen Arbeitsfront muß deshalb als einer der wichtigsten Marksteine auf dem Wege zur Schaffung des neuen Deutschland bezeichnet werden.

### Krisenwollen über Frankreich

Wie ganz anders sieht es demgegenüber im ausländischen Kabinett- und inneren Streit schwelen heute in zahlreichen Ländern. Ihre Ursachen sind in fast allen Fällen die gleichen: Auswirkung des machtpolitischen Wahnsinns von Versailles, Ziel- und Entschlusslosigkeit des alten Parteien- und Parlamentsystems und die dadurch begünstigte Wählerrückendeckung. Rumänien und Spanien stehen in Kabinettsstreit, und trotz vorgenommener Umorganisation konnten sie nicht beobachtet werden. In Frankreich finden am kommenden Sonntag die Wahlen zu den französischen Kommunalräten statt. Im ganzen Lande macht sich deshalb eine gewisse Nervosität über ihren Ausgang bemerkbar. Läßt er doch einen Einblick in die innerpolitische Entwicklung und die innerpolitischen Sorgen zu. Wenn die Regierung Doumergue als Kampfparole den Zusammenschluß aller nationalbewußten Franzosen gegen die sozialistisch-kommunistische Front ausgegeben hat, so wird damit die Lage angedeutet, in der sich das heutige Frankreich befindet. Sie beweist aber auch, welche Blüten das außenpolitische Machtwollen Frankreichs treibt: Trotz der Befürchtungen um die innerpolitische Entwicklung unter dem Einstich sozialistisch-kommunistischer Propaganda Paktieren mit der Sowjetunion zur Niederhaltung des deutschen Wächters gegen die kommunistische Weltrevolution.

wie man in den immer heutigen Kreisen der jüdischen Börsenspekulanten die Lage in Frankreich beurteilt, hat sich an der Entwicklung der französischen Börsenkurse gezeigt: Starke Kursoverluste auf der ganzen Linie!

### Und dazu wieder „Schwarze Schmach“

Das Bevölkerungsproblem ist in Frankreich wieder einmal stark in den Vordergrund gerückt worden, nicht zuletzt durch einen Bericht der Pariser Handelskammer, der sich mit der Ausweitung ausländischer Arbeiter aus Frankreich beschäftigt und dabei auf das Bevölkerungsproblem Frankreichs allgemein eingeholt. Der Geburtenüberschuß Frankreichs, der im Jahre 1932 noch mit 61 000 beziffert werden konnte, sank innerhalb eines Jahres auf 21 000. Der Süden Frankreichs ist in besorgniserregender Weise von einer Entvölkerung bedroht. Von neunzig Départements überwiegen heute bereits in 47 die Todesfälle. Der Weltkrieg brachte Frankreich einen Bevölkerungsverlust von etwa 2½ Millionen. Diese Entwicklung wirkt sich erklärlicherweise auch auf den militärischen Nachwuchs Frankreichs aus. Um das Riesenkontingent des französischen Heeres zu erhalten, müssen die Garnisonen durch sorgfältige Truppeneinheiten zu ergänzen. Zunächst werden vier marokkanische bzw. algerische Regimenter nach Frankreich verlegt, obwohl jetzt schon zahlreiche sorgfältige Regimenter ständig ihre Garnisonen in Frankreich haben. Damit greift Frankreich erneut auf eine Politik zurück, die schon einmal als „Schwarze Schmach“ die europäischen Völker in ernstester Weise beschäftigt hat.

## Künstlerischer Rundfunk

### Der Ausbau des Programms.

In München waren die Intendanten sämtlicher deutschen Rundfunksender oder ihre Vertreter mit Reichsleiter Hadamovsky versammelt, um einen Erfahrungsaustausch zu pflegen und gleichzeitig das große künstlerische Programm der fünfjährigen Rundfunkarbeit zu erörtern. In einer Besprechung mit der Presse brachte Reichsleiter Hadamovsky zum Ausdruck, daß der Rundfunk auch bei der gebotenen einheitlichen politischen Führung und einheitlichen Verwaltung weiterhin auf der Basis selbstständiger und verantwortlicher Leitung durch die Intendanten der einzelnen Sender eine wirklich verwurzelte und bedeutsame Kulturrasse zu leisten hat. Den Ausgangspunkt der Programmgestaltung bildet der Ausbau des Unterhaltungsteils, vor allem der Unterhaltungskonzerte. Denn jeder Volksgenosse hat zunächst einmal das Recht auf Entspannung nach der Arbeit. Es soll nun nicht etwa ein Unterhaltungsrummel geboten werden sondern leichte, wechselseitige, gute Unterhaltung mit besten Kräften. Es werden daher künftig für den Unterhaltungsteil die großen Rundfunkorchester und die besten außerhalb des Rundfunks stehenden Unterhaltungskonzerte herangezogen. Hauptziel ist eine Steigerung des Niveaus in Form und Ausführung. Dabei wird ein reger Programmaustausch zwischen den Sendern erfolgen, und der Rundfunk wird weiter zur Wiederholung guter Programme übergehen. In der Winterarbeit werden die großen Musiksendungen, die im Frühjahr mit Übertragung der Beethovensinfonien begonnen werden, ihre Fortsetzung finden.

Beginnend mit dem 21. Oktober werden bis zum 10. Februar an jedem Sonntagabend, 21.30 Uhr, zusammen 15 Meisterkonzerte veranstaltet, die jeweils den Höhepunkt des Wochenprogramms bilden werden. In diesen Konzerten werden die populärsten und beliebtesten musikalischen Schöpfungen unserer größten Meister unter Mitwirkung der herausragendsten Interpreten, die Deutschland aufzuweisen hat, übertragen. Ferner wird das Jahr 1935 als Bach-Jubiläum anlässlich der 250. Wiederkehr des Geburtstages der beiden großen Tonseher auch im Rundfunk begangen werden.

Erwähnt sei noch, daß die Pausenzeichen künftig in der Regel durch musikalische Zwischen- und Vorstufen ersetzt werden, wie sie sich schon bei den Übertragungen vom Parteidag und vom Bückerberg bewährt haben.

## Das neue Verkehrsrecht

Die Reichsstraßenverkehrsordnung ist am 1. Oktober 1934 in Kraft getreten. Die dazugehörigen Ausführungsbestimmungen erscheinen im Reichsgesetzblatt Teil I. Eine frühere Veröffentlichung der Ausführungsbestimmungen war, wie Ministerialdirektor Dr. Brandenburg vor Pressevertretern ausführte, leider nicht möglich. Schwierigkeiten sind seit dem 1. Oktober nicht aufgetreten, sie werden sich auch in den wenigen Tagen bis zur Veröffentlichung nicht ergeben, da die Reichsstraßenverkehrs-Ordnung auf dem Gebiete der Regelung des Verkehrs auf der Straße keine grundlegenden Neuerungen bringt. Neu ist allerdings die Vorchrift, daß der Eingeohle zu erkennen geben muß, daß er bereit ist, sich überholen zu lassen. Diese Bestimmung ist aber schon in der Reichsstraßenverkehrs-Ordnung selbst enthalten, also seit Mai d. J. bekannt. Neu ist ferner die Regelung des Vorfahrtrechts, die aber erst am 1. Januar 1935 in Kraft tritt. In den nächsten Tagen wird eine Verordnung erscheinen, die aus rein gelehrtetechnischen Gründen die bisherige Regelung des Vorfahrtrechts noch bis zum 31. 12. 1934 aufrechterhält. Ebenso liegt es mit den Rückstrahlen. Auch für diese bleibt der bisherige Rechtszustand noch bis zum 31. 12. 1934. Für alle übrigen Vorgänge im Verkehr gelten diejenigen Regeln unverändert weiter, die seit Jahren jedem Verkehrsteilnehmer in Fleisch und Blut übergegangen sind. Sie werden, soweit sie nicht ausdrücklich in die Reichsstraßenverkehrs-Ordnung übernommen sind, durch die Grundregel des § 25 RStVO. gedeckt, welche nochmals wiederholt sei:

„Jeder Teilnehmer am öffentlichen Verkehr hat sich so zu verhalten, daß er keinen anderen schädigt oder mehr als nach den Umständen unvermeidbar behindert oder belästigt.“

Von denjenigen Bestimmungen der Reichsstraßenverkehrs-Ordnung, welche neu sind, interessieren wohl am meisten die Bestimmungen über den Autobus und über die technische Beschaffenheit der Fahrzeuge. Das Verfahren mit dem Autobus ist bereits in einer im Sommer vorweggenommenen Verordnung geregelt. In dieser Beziehung tritt also mit dem 1. Oktober keine Neuregelung ein. Es tritt nur die Anwendung des Verfahrens auch auf

kleinsten Straßen hinzu. Beiläufig der technischen Anforderungen an die Fahrzeuge (Breite, Länge, Achsdrücke usw.) enthält die Reichsstraßenverkehrs-Ordnung selbst die notwendigen grundlegenden Bestimmungen. Der Reichsverkehrsminister hatte schon in der vergangenen Zeit im Verwaltungsgesetz angeordnet, daß bereits vor dem Inkrafttreten der Reichsstraßenverkehrs-Ordnung nach den neuen Bestimmungen zu verfahren sei. Die Übergangszeit auf das neue Recht hat also bereits stattgefunden.

Eine nicht ganz unwichtige Änderung erleichtert die Prüfung nach Bestehen der Prüfung noch einige Zeit weiter, ehe er wirklich Jahren darf. Erst nämlich mußte der prüfende Sachverständige an die Behörde das Ergebnis der Prüfung berichten. Dann entschloß sich die Behörde zur Erteilung des Führerscheins, und nun konnte sich der zukünftige Automobilist den Führerschein abholen. Das dauerte unter Umständen eine Woche oder mehr. Nunmehr erhält er nach Bestehen der Prüfung den schon von der Behörde vorbereiteten Führerschein sofort vom Sachverständigen ausgehändigt.

Die Reichsstraßenverkehrs-Ordnung atmet einen neuen Geist, wie er auch in den Veröffentlichungen des Reichsjustizministers über die künftige Strafgefangenung des Reiches als charakteristisch für die nationalsozialistische Auffassung gekennzeichnet worden ist. Man wird es nicht dem Richter überlassen, grundsätzlich neues Recht selbst zu schaffen, wird ihn aber freier stellen als bisher, indem man ihn von der unübersehbaren Zahl kauistischer Einheitsvorschriften freistellt und in der Gesetzgebung mehr und mehr den Berg vernünftiger Generalklauseln geht. Die Reichsstraßenverkehrs-Ordnung enthält eine Einleitung, deren letzter Satz hier nochmals zitiert sei:

„Hersteller und Halter der Verkehrsmittel, jeder Verkehrsteilnehmer und alle die Verkehrsordnung durchführenden und anwendenden Verwaltungs- und Gerichtsbehörden müssen sich von dem neuen Geist dieser Ordnung leiten lassen, um so ihrer Verantwortung gegenüber der Verkehrsgemeinschaft gerecht zu werden.“

## Die Gemeinden im neuen Reich

Reichsminister Erich Stellin Oberbürgermeister ein.

In Stettin wurden Oberbürgermeister Haber und Bürgermeister Czerniak von Reichsminister Dr. Erich Stellin in ihr Amt eingeführt. Dabei hielt der Minister eine Ansprache, in der er u. a. ausführte: Die Einführung eines Oberbürgermeisters war in den verlorenen Teilen vielfach nur der Schlüssel unter ein mehr oder minder unerstreitliches Kapitel kommunaler Betätigung. Der ursprüngliche Gedanke, daß die Bürgerschaft sich ihrem obersten Beamten, ihrem Führer und Meister selbst wählen sollte, war unter dem verdorbbaren Einfluß des Parteiensystems meist zu einem übeln Kämpfer ausgearbeitet. Wo nicht eine kompakte Majorität einer oder anderer Partei in den städtischen Körperschaften die Stellenbesetzung für ihre Angehörigen von vornherein in Erbpaß genommen hatte, da erfolgte die Bürgermeisterwahl vielfach in der Weise, daß nach monatelangen Kämpfen und Konflikten unter den einzelnen Parteien und Fraktionen, nach Intrigen und Kommissionen peinlichster Art, bei der jeder den anderen zu überwältigen und für sich selbst möglichst großen Nutzen herauszuschlagen bestrebt war, schließlich als Bürgermeister nicht etwa derjenige gewählt wurde, der nach Tüchtigkeit, Fähigkeiten und Leistungen für diesen wichtigen Posten der geeignete Mann war, sondern zumeist eine Kompromissnatur, die von vornherein auf eine eigene, selbstständige Führung der Stadtverwaltung verzichtete, dafür aber den maßgeblichen Parteien und Fraktionen der städtischen Parlamente möglichst freien Spielraum gewährte, und ihren Wünschen möglichst wenig Widerstand entgegengesetzt.

Die Bindungen, Versprechungen und Zusicherungen, die Genthälfte hatte eingehen müssen, um die Stimmen der Wahlkörperschaften zu erlangen, hästeten seiner Amtsführung von Anfang an als eine schwere Fessel an und beeinträchtigten seine Entschließungen und Maßnahmen häufig gegen seine eigene bessere Überzeugung.

Diesem unmündigen Parteigetriebe hat der neue Staat ein Ende gemacht und damit zugleich die Stellung des leitenden Gemeindebeamten und seine Amtsführung von all den Hemmungen und Fesseln befreit, die einer erfolgreichen Verwaltungarbeit hinderlich im Wege standen. Nach dem Grundzog des Führerprinzips und der Führerausübung bestimmt heute der Staat im Einvernehmen mit der politischen Leitung den für den Bürgermeisterposten geeignetesten Mann und hat dabei kein anderes Ziel und kein anderes Interesse im Auge, als die Leitung und Führung der Stadt sofern ihre Befähigkeiten anzuvertrauen, die die Gewalt darin für bieten, daß diese im Einklang und in Übereinstimmung mit den großen Grundsätzen und Richtlinien der Staatsführung ausübt wird, wie sie von unserem Führer und Reichssohn Adolf Hitler festgelegt sind.

Die Gemeinden sind die einzelnen Zellen des Staates, und es ist undenkbar, daß sie in einem anderen Geiste geleitet werden als der Staat selbst. Gewiß, jede Gemeinde hat ihr Eigenleben, ihre besonderen Bedürfnisse und Interessen, aber niemals dürfen diese dem Staatsinteresse und dem Staatswohl vorangestellt werden. Nur in dem Rahmen und in den Grenzen der allgemeinen Staatspolitik darf auch die Gemeindepolitik geführt werden, durchdrungen von dem Vertrauen und der Gewissheit, daß die Staatsführung bei ihren Gehegen und ihren Maßnahmen stets auch das Wohl der Gemeinden im Auge hat und ihren berechtigten Wünschen und Sorgen allezeit Verständnis entgegenbringt und Hilfe gewährt, wo es nötig ist.

## Das spanische Kabinett

Am Donnerstagabend wurde die endgültige Liste des neuen Kabinetts verraten bekanntgegeben. Das Kriegsministerium erhält Hidalgo (Radikal), das Inneministerium Eloy Bagüero (Radikal), das Verkehrsministerium Jalon (Radikal) und das Industrie- und Handelsministerium Orozko (Radikal). Somit sind die Radikalen mit dem Ministerpräsidenten und sieben Ministern, die Katholische Volks-

# Eröffnungsfahrt der staatlichen Kraftwagenlinie Dresden—Freital—Oelsa—Dippoldiswalde

Seitdem die Entwicklung im Reiche der staatlichen Kraftwagenlinien zu einem gewissen Abschluß gekommen ist, hat ein Anfang im einzelnen Platz gegeben. In den Rahmen treten verschiedene Orte gewisse Besiedlungen zufüge, Kraftwagenlinien, die in der Umgebung einer Großstadt vertheilen, in die Großstadt hineinzuführen und damit dem benachbarten Landkreis Anhang an Handel und Wandel der nahen Großstadt zu geben. Dies war z. B. auch bei der staatlichen Kraftwagenlinie Meißen—Schiffenberg—Cossebaude der Fall, die im April d. J. bis Dresden verlängert worden ist.

Der gleiche Fall besteht bei der staatlichen Kraftwagenlinie Hainsberg—Rabenau—Oelsa. Auch hier haben die beteiligten Gemeinden sich seit längerer Zeit bemüht, ihre Kraftwagenlinie einerseits bis Dresden und andererseits bis Dippoldiswalde verlängert zu erhalten. Rabenau und Oelsa sind bekanntlich wichtige Orte der sächsischen Stahlindustrie und haben rege geschäftliche Beziehungen. Dabei ist zu berücksichtigen, daß Oelsa überhaupt keine Eisenbahnverbindung besitzt, und daß die Stadt Rabenau weitab und ungünstig zum Bahnhof liegt.

Die Stammlinie Hainsberg—Rabenau zählt zu den ältesten der sächsischen Kraftwagenlinien aus den Nachkriegsjahren; sie ist schon im März 1920 in Betrieb genommen worden. Im Oktober 1926 folgte dann die Teilstrecke Rabenau—Oelsa—Oberhäslich—Dippoldiswalde, die später wieder auf die Strecke Rabenau—Oelsa eingefügt und mit der Linie Hainsberg—Rabenau verbunden wurde.

1933 traten die Beteiligten unter Führung der Gemeinde Oelsa an die SAV heran, die Linie nicht nur wieder bis Dippoldiswalde zu verlängern, da Dippoldiswalde die Bezirkstadt ist, sondern ihr auch andererseits den fehlenden, lebensnotwendigen Anschluß nach Dresden zu geben.

Die Vorbereitungen wurden im Frühjahr und Sommer 1934 so weit gefördert, daß nunmehr mit Beginn des Ferienfahrplanes 1934/35 am 7. Oktober die neue Linie Dresden—Freital—Hainsberg—Rabenau—Oelsa—Dippoldiswalde eröffnet werden kann.

So wird also der 7. Oktober für diesen unteren Teil des Bezirks und für unsere Stadt in verkehrspolitischer Hinsicht ein dankwürdiger Tag.

Solche Lage und solche Ereignisse soll man aber auch in der heutigen Zeit nicht sang- und klänglos verstreichen lassen. Die KVG. hatte daher mit Recht zu einer Eröffnungsfahrt für gestern nachmittag eingeladen.

Soweit die geladenen Fahrtteilnehmer die KVG. Worte in Dresden noch nicht kannten, war ihnen vor der Fahrt Gelegenheit geboten, die schönen und hellen Räume zu besichtigen, im Erdgeschoss die heimliche Büro- bzw. Warteräume, in denen, wie einstens bei der Eisenbahn, jeder ankommende Wagen abgeworfen wird, im 1. Stock die Büroräume, die Abteilung für KVG. Fahrten und für Sonderwagen. Sind es auch keine ausdrücklich Büroräume, so ist die Anlage doch vor allem praktisch und übersichtlich.

Um 3 Uhr wurde der mit einem Schild „Glück auf zur 1. Fahrt“ und mit Ranken geschmückte große Bus von Vertretern der Kreishauptmannschaft, der beteiligten Gemeinden, der Presse u. a. besiegen, und fort ging es in Richtung Münchner Straße—Plauen und den Plauenschen Grund entlang nach Freital und Hainsberg.

Von hier, ab Bahnhof Hainsberg, fuhr bereits die alte Linie. Ihre Haltestellen sind auch die der neuen, erweiterten. Immer höher stieg das Auto, immer freier wurde der Blick rückwärts in den Plauenschen Grund, zur rechten in die Windungen des Weißerthales, vorwärts auf die Höhen des Erzgebirges. Bald war Rabenau erreicht. Hier gab es die erste Fahrtunterbrechung, die Stadt Rabenau lud zu einer Kaffeestube ein. Man folgte gern, die Fahrt hatte durchweg gemacht.

Im Ratskeller war die Tafel gedeckt; aber noch etwas ist zu erwähnen. Tisch kein Stuhl im ganzen Raum gleich dem andern. Hier, um Eile der Stahlindustrie, halte man die verschiedenen Stuhlfarben aufgestellt, um so den Fahrtteilnehmern die vielfachen Erzeugnisse Rabenau/Oelsa vor Augen zu führen.

Bürgermeister Jeuner sprach im Namen beider Gemeinden Begrüßungsworte, dankte den Stellen, die am Zustandekommen der Linie beteiligt waren und gab der Freude Ausdruck, daß die Arbeiter Erfolg hatten. Er wies dann hin auf die Verschiedenartigkeit der Einzelgegenstände im Raum, die Beispiel sein sollten für das vielseitige Können dieser Holzindustrie und bat alle, zu sorgen, daß es noch viel mehr bekannt werde, welch erstaunliche Arbeit hier geleistet wird, damit die schwer dorndiebene Schmiedeholzindustrie neuen Aufschwung erhält.

Für die KVG. sprach Direktor Stadtrat Atros. Es sei zu begreifen, daß die Linie nur eröffnet werden könne. Im allgemeinen sei das Kraftwagenliniennetz bis zu einem gewissen Grade als abgeschlossen anzusehen; jetzt frede man Verbesserungen des Verkehrs an. Dazu gehörte, Einzelheiten zu verbinden, andere über Anfang und Ende hinauszuführen. Er ging ein auf die Geschichte der Linie, die wir eingangs schon gesprochen haben und meinte, daß die wirkliche Vollendung der Linie erst jetzt geschafft worden sei durch Weiterführung bis Dresden einerseits und Dippoldiswalde anderseits. Mancherlei Schwierigkeiten seien zu überwinden gewesen. Die Drinow habe eingesehen, daß man die Ortschaften aufwärts Hainsberg ohne umzusteigen mit Dresden verbinden müsse, die Widerstände anderer seien durch den Spruch des Reichsverkehrsministeriums überwunden worden, daß für die Einführung der Linie entschieden.

Vielen Dank sei seit jenem 17. April noch die Weihacht herabgestossen, als in Dippoldiswalde die ersten Beschläge gesetzt wurden. Er hoffe, daß sich die Linie nun um so kräftiger entwickelt. Er hoffe, daß nicht nur der Industriebezirk eine bessere Verbindung nach Dresden erhält, daß auch die schöne Dippoldiswalder Heide, die bisher von Dresden schwer zu erreichen war, besser ausgeschlossen wird und Freital besonders zum Winterfahrt bestreift. Außer dem Gebürg erhält. Auch Stadtrat Atros dankte allen Mitbürgern der Linie, insbesondere auch der Forstverwaltung, die ein besonderes Verdienst hat und während der Linie gute Entwicklung, daß der Fahrtplan recht bald veröffentlicht und weitere Verbesserungen getroffen werden können.

Uffton mit drei Ministern, die Liberaldemokraten, die Agrarier mit zwei und die Unabhängigen mit einem Minister vertreten. Der Staatspräsident hat die Ministerliste genehmigt.

## Langstreckenfahrer im Inseltenreich

Auf Helgoland hat man im Laufe der letzten Sommer eine sehr interessante Beobachtung angestellt. Obwohl es bekannt ist, daß auf der Insel keinerlei Libellen heimisch sind, konnte man doch bisher im ganzen 28 verschiedenen Arten nach und nach auf Helgoland begründen. Die Libellen müssen also von ihren Brutplätzen an der Festlandküste die 40 Km. über das Meer zur Insel im „non stop-flug“ zurückgelegt haben, denn auf dem Meer können die Libellen ja nicht „wassern“, und es ist nicht anzunehmen, daß sie sich jeweils von einem Passagierdampfer holen mitnehmen lassen.

So schön es auch war, es mußte von Rabenau geschieden werden. Im Tale des Dippoldisbachs ging es aufwärts. Man bogte da der Schönheitshalb, die es zum Straßenversteigerungsgebäude gab. Oelsa, eine Romantik lag über die Straße, und überall war der Bus erwartet worden, das sagten den laufenden Geschäftsmännern und den Schmuck an den Häusern. Dann ging's in die schöne Dippoldiswalder Heide. Die Heideküste hatte festlich geschmückt, ein Forstbeamter begrüßte den Wagen mit Trompetenschall. Die Fahrt durch die Heide, den Mühlweg heraus, ist herrlich, und man muß durch die Forstverwaltung dankbar sein, daß sie diesen Weg ermöglicht hat.

Am Steinbruch sollte der Bus vorbei, hinauf nach Dippoldiswalde. Warde hier auch nicht ausgespielt, so wurden den Fahrtteilnehmern doch vom Bus aus die Schönheiten der Stadt gezeigt. Nach einer Ehrentunde um den Obertorplatz ging es über den Kirchplatz, wo am Kaufhaus Moritz eine Rampe die Straße überwand, die Bahnhofstraße hinab, die Wohl-Hilfer-Straße entlang nach der Müllerstraße und wieder zum Städtchen hinaus, Ziel: Gaffhausen am Steinbruch.

Auch hier eine Rampe über die Straße und festlicher Schmuck am Hause. Im Saale war zu einem Imbiss festlich gedeckt. Man nahm gern Platz und als von den feinabgetrennten Semmelchen. Dazu wurde Bier gereicht.

Romantik der Stadt bewilligte Bürgermeister Dr. Höhmann die Herren der Regierung und die Vertreter der Presse, sowie alle anderen Herren. Er tat dies auch in Namen des Bezirkstages und des leider durch andernwille Dienstgeschäfte behinderten Amtsbaupräsidenten. Welch wesentliches Interesse der Bezirkstagsverband behielt, das erhebe man daraus, daß er einen wesentlichen Teil der Garantiesumme übernommen habe. Er bat, die geistige Erziehung, geboten von der Stadt Dippoldiswalde und Gemeinde Oelsa, anzunehmen als Zeichen des Ausdrucks freundlicher Genehmigung, daß die längst geplante Linie in Betrieb genommen wird. Die Interessenten dankten der KVG., daß sie ihren Wünschen entsprechen und so eine bessere und schwierige Verbindung zwischen Bezirkstadt und dem Schloss von Oelsa geschaffen, für die Freiheit der Fahrt eine gute Verbindung nach dem Oberbergkreis hergestellt habe. Bei der Fahrt ins Gebürg sei die Stadt Dippoldiswalde nicht eines Besuches wert; er würde sich freuen, wenn das, was die Teilnehmer auf der Durchfahrt gesehen, zu längsterem Besuch anrege. Er wünschte, daß alle recht gute Erinnerung mit heimnehmen.

Weiterhin sprach noch Prokurist Beetschneider von der KVG. Er schaute zunächst rückwärts, wie sich aus den 4 nicht möglich befahrbaren, sogenannten Fahrttagessäulen noch Possendorf, Glashütte, Kreischa und Nienhennrich noch und nach die großen Linien Dresden—Johannstadt, Dresden—Marienberg, Dresden—Glashütte entwidmeten, wie die Linien nach Edle Krone und der Lehnmühle eingerichtet wurden, wie Dippoldiswalde ein Zentrum von Linien wurde. Heute werde ein neues Glück zugestellt. Er glaubte, die KVG. sei nicht unbedeutsam, wenn sie behauptete, an der Verkehrsleitung in Dippoldiswalde zu einem guten Zweck beteiligt zu sein. Sie fühle sich in Dippoldiswalde heimisch. Er dankte auch den Gemeinden Oelsa und Rabenau, und führte den Anwesenden die vielerlei Vergünstigungen vor Augen, die von den Fahrgästen der KVG. in Anspruch genommen werden können, die 12er- und 25er-Karten, Monats- und Schülerfahrtkarten usw. Er wies dabei auf die Urlaubskarten mit einmaliger Gültigkeit besonders hin und auf die Pauschalkarten, bei deren Erwerb (Monat 4.—M.) man auf allen Linien der KVG. und der Reichspost Anspruch auf halben Fahrtpreis hat. Es sei hierbei auch auf die Fahrtunterbrechungsscheine hingewiesen, die 10 Pf. kosten und bei deren Erwerb die einmalige Fahrtunterbrechung möglich ist. Auch die Heimatfahrten, Beförderung von Schülern im Autobus, Fernfahrten in fremde Länder sind ebenso zu fordern, auch in dem hiesigen für Fremdenverkehr wichtigen Gebiete.

Mit dem Denkm verband er die Hoffnung auf die Lebensfähigkeit der Linie, und trank auf ein geistiges Zusammenarbeiten der KVG. und der beteiligten Gemeinden.

Jam Schätz sprach noch Ober-Bürgermeister Müller von der Kreisbaupräsidenten Dresden Bank der KVG. und den Gemeinden Rabenau, Oelsa und Dippoldiswalde am und verband damit Glückwünsche für eine gute Zukunft. Bei den ersten Beratungen am 17. 4. in Dippoldiswalde habe man auf eine schnelle Durchführung der Linie, Aufnahme noch in den Sommerfahrtplan, gehofft. Leider nicht. Man könnte das Sprichwort anwenden: „Es kann der Frühling nicht in Frieden leben...“ und den Verkehrsnotbrauch mit dem bösen Nachbar meinen, man könnte sagen: „Aller Anfang ist schwer“ jede Linie bietet anfangs Schwierigkeiten, man könnte auch sagen: „Was lange währt, wird gut“. Das letzte Sprichwort sei das Beste. Einmal, weil die Linie in den bewährten Händen der KVG. sei, und 2. weil sie durch eine der schönsten Gegenden des sächsischen Vaterlandes führt.

Er wünschte der Linie Geduld als Belohnung der vielen Bemühungen der KVG. und im Interesse der beteiligten Gemeinden zur Hebung deren wirtschaftlichen Lage und schließlich auch der die Linie bewohnenden Volksgenossen selbst, die dabei eine herrliche Gegend kennen lernen.

Noch 6 Uhr morgens Prokurist Beetschneider zur Heimatfahrt. Bei Blit und Donner und heftigem Regen traten die Fahrtteilnehmer aus den abwärts gelegenen Orten die Heimfahrt an. Ein schönes Stücklein Erde haben sie auf der Fahrt kennen gelernt. Möchten recht viele sich diesen Gewuß ebenfalls gönnen und aus der Großstadt, aus der Industriestadt heraus- und heraufkommen in unsere schönen Dippoldiswalder Heide und nach unserer netten Stadt.

Der Fahrtplan sieht zunächst drei tägliche Fahrten zwischen Dresden und Oelsa in jeder Richtung vor, von denen zwei Doppelzüge bis Dippoldiswalde durchgeführt werden. An Sonnabenden und Sonntagen wird eine weitere Doppelzüge bis Dippoldiswalde ausgeführt. Außerdem verkehren zwischen dem Bahnhof Hainsberg und Rabenau auch weiterhin noch eine Anzahl Pendelzüge.

Der Fahrtplan Dippoldiswalde—Dresden ist der gleiche wie auf der Linie über Possendorf. Auch die 25er-Karten haben hier Gültigkeit.

## Dresdner Brief

### Bäume als Wahrzeichen

Pflanzt Bäume! Dieser Mahnsatz gilt einem Wechsel auf die Zukunft, einer Sack, die erst noch Jahrzehnte Früchte trägt, einer Arbeit, die oft den Nachkommen erst jagt kommt. In den langen Zeiten, als nur Jagd möglich war, hatte man wenig Bäume angepflanzt. Man erfreute sich wohl an der Hinterlassenschaft der Väter und Großväter, sorgte aber nicht für seine Nachkommen. Jetzt ist das anders geworden. Da man die Vergangenheit ehrt, denkt man auch wieder der Zukunft. Und den Mahnsatz „Pflanzt Bäume“ verhält nicht mehr ungehört.

Bäume sind Wahrzeichen. In Briesnitz haben Freunde einen Bäumchen, ein häbliches Einzelbaumchen inmitten einer Siedlung. Dort reiht sich Häuschen an Häuschen, umbaut und umgrünt von wohlgepflegten Bäumen; und es ist gar nicht so leicht, sich dort zurück zu finden. Aber nein, zwei große Peppen stehen vor dem Eingang und geben dem Besuch eine besondere Note. Sie ragen gerade und stolz empor wie grünbetriebene Diener und schauen weit hinaus über das hohe Ziegelbach, das Haus schon von fern sichtbar machen.

Technisch ist es auf dem Friedhof. Oft steht ein Baum ein liebes Grab vor anderen Friedhöfen hervor. Dem alten Herrn, der vor Jahrzehnten aus einem Samenkorn eine schwache Birke gezauberte, pflegte man diese auf seinem Grabhügel. Und nun lenken die Kinder gern ihre Schritte dorthin, wo die jungen Zweige der Birke wachsen.

Bäume sind Wahrzeichen einer Gegend. Es schweift der Blick über Berge, Wälder und Flüsse und bleibt an einem einzigen sogenannten Baume hängen. Unser alter Bäumchen Pappel auf erster Stufen erhöhung des Erzgebirges kennen wohl alle Dresden. Es ist eine Silberpappel, kugelig gezogen. Ein Gerüst an der Seite vermittelte weite Aussicht und gibt Richtung für ihre ganze Umgebung. Gewiß ist der Baum über 100 Jahre alt. Denn bereits 1866 diente ihr Wipfel sächsischen Vorposten als Standort und mag darüber schon damals von beträchtlicher Größe gewesen sein. Auf der anderen Seite, am Berghang, steht die schöne Nachauer Linde. Und ganz nahe der Stadt, bei Räcknitz, erinnert diese knorrige Linde an das Moreau-Denkmal an die Schlacht bei Dresden von 1813.

Auf weiterer Erhöhung des Erzgebirges, in der Nähe der Höhe der Höhe, ragt ein gewaltiger alter Buchenbaum, und mehr westwärts bei Pöhlwitz am Durchgang eine große Eiche. Noch alle Linden stehen weiter weithin sichtbar auf der Höhe des Burgwartsberges bei Döbeln.

Im ehemaligen Dorfe Radib, jetzt noch Dresden einbezogen, steht auf dem Friedhof durch seltsame Geschick und ehemaliges Alter — man spricht von 1000 Jahren — der Baumholz einer Linde. Der überhängende Hauptstamm ist durch zwei starke Holzfäulen gestutzt, die ein Tor bilden. Die Höhlung des Stammes ist ausgehöhlt und verworfen. In früherer Zeit soll der Baum als Pranger gedient haben. Wenige Schritte weiter steht noch eine kleinere Linde, ebenfalls von ehrwürdigem Alter und Umfang.

Das schöne, im Weißertholz eingebettete Tharandt ist wegen seiner seltsamen und alten Bäume im Walde und besonders in dem vor der Akademie gehörenden Forstgarten bekannt. Den höchsten Punkt dieses sehnenswerten Berggartens krönen die drei Königsäichen, die am 2. Mai 1855 anlässlich eines Besuches des Königs Johanna gepflanzt worden sind.

Viele andere Bäume ziehen rings um Dresden die Gegend, so die Baumschlader Linde, die alte Linde des Altenburgs Hirschau, die Kreischa eine Erinnerungssonne vor dem Rathaus zu Burgk, Gruppen von Linden auf hoher Erhöhung verschiedener Bergischen.

Bei Großdöbeln führt eine Allee vor der Akademie bergauf. Ihre Asteln sind dicht ineinander verschlungen, ein grünes Dach bildend. Doch hat ein durchbohrter Wiesenhügel im vorigen Sommer einige dieser Riesen gefüllt. Auch die beiden früher weithin sichtbaren Weihenheimer Linden, die die Form riesiger Pilze haben, sind verschwunden, ebenso die herrlichen Sieben Buchen im Friedrichsgrund, die alle wie Brüder aus einer Wurzel stammten.

So haben auch die Domwinkelzelken ihre Lebensdauer, auch sie werden vom Schädel erhaben oder gefüllt. Noch sind die im letzten Jahr gepflanzten Eichen, die Erinnerung sein sollen an den Führer und Reichskanzler Adolf Hitler, die unser zerstörtes Vaterland mit feiner Hand eine, jung und unanständig. Doch werden auch sie nach hunderten von Jahren Zeugnis ablegen von großer Zeit und von dem Domke eines ganzen Volkes an seinen Führer. Pfanzt Bäume!

R. B.

**Literatur.**  
Der Kleine Niescher ist wieder da! Im Verlage der Görlitzer Buchdruckerei Heinrich Niescher, Dresden, Georgplatz 15, ist die Winterausgabe des kleinen Fahrtplanbuchs mit den älteren Fahrtplänen erschienen. Inhalt desselben: Eisenbahn-Fahrtplan alter und nach Dresden verkehrenden Zügen, Sonnabend-Nachtfahrtkarten, Wintersport-Jugendverbindungen, wichtige Fern-Verbindungen, Straßenbahn-Fahrtplan (Zug- und Nachtverkehr), elektrische Vorortbahnen, Kraftwagenverbindungen mit den Fahrtplänen ob Dresden-Hbf., Besuchstickets der Staatslichen Sammlungen und vieler anderer Sehenswürdigkeiten, Theater, Lichtspielhäuser, Zeitungsredaktionen, Denkmäler, Brunnen, Kirchen und Friedhöfe, Post- und Telegraphenämter, Polizei- und Fernsprech-Gebäuden, Wechselseitigkeitstelegramme, Messen in Leipzig, Stierkämpfe, Kennzeichnung der Autos (Bedeutung), Kalenderblatt, Wegmarkierungen durch die Dresdner Heide, Berge und Aussichtspunkte der Sächsischen und Böhmischem Schweiz, der Lausitz, des Erzgebirges mit deren Höhen und Jagdangaben usw. Das kleine praktische Buch ist in allen Buch- und Papierhandlungen, sowie in der Druckerei, Dresden, Georgplatz 15, zu haben.

## Östliches und Sächsisches

**Dippoldiswalde.** Ein heftiges Gewitter traf gestern abend gegen 7 Uhr in der Nähe und über unserer Stadt auf. Grelle Blitze zuckten und heftiger Regen, der auf den Wegen und Feldern ziemlich stark schwemmte, flügelte herunter. Auf einige Zeit war auch die Stromzuführung unterbrochen, die Stadt lag im Dunkeln. Großer Schaden wurde nicht angerichtet. Gegen 11 Uhr kehrte das Gewitter noch einmal zurück.

Vom Gendarmerieposten Dippoldiswalde wurde gegen verschiedene Personen bei der Staatsanwaltschaft Anzeige erstattet, weil sie über den blödsinnigen Kreisleiter De Long unwohle Gerüchte verbreitet hatten.

**Schmödberg.** Die Ortsgruppe der Deutschen Angestellten-Schaft hielt am Mittwoch im Saale von Marschner's Gasthof einen Unterhaltungsnachmittag, verbunden mit Lichthildervortrag ab. Kollegen und Kolleginnen hatten sich zahlreich dazu eingefunden. Ortswart Lehner begrüßte die Erschienenen mit herzlichen Worten und gab das Winterprogramm der verschiedenen Fachgruppen bekannt. Musikalische Darbietungen der jugendlichen DLA-Kapelle umrahmten den Lichthildervortrag, der die Lebensgeschichte des Vorsitzlers und den Werdegang der nationalsozialistischen Partei in prächtigen Bildern zeigte. Anschließender Gesang des Deutschland- und Hörst-Wessel-Liedes beendete den offiziellen Teil, an den sich noch ein gemütliches Beisammensein anschloß.

**Glashütte.** Ausgeboten wurde der Vereiter Robert Helmuth Wagner—Dresden mit der Fabrikarbeiterin Helene Marie Ulrich, Glashütte; der Kraftwagenfahrer Ernst Herbert Lötze—Dresden mit der Haustochter Christa Hedwig Gerda Hausmann—Lauenstein.

**Glashütte.** In einer gutbesuchten Versammlung der Arbeitsopfer der Zahlstelle Glashütte sprachen am Mittwoch Unterbezirksobmann Weßely—Dippoldiswalde und Landesverbandsführer Pg. Sattelau—Dresden. Eine besondere Freude wurde im Verlauf des Nachmittags den Versammlungsteilnehmern insofern geboten, als der Humorist Paul Baumgart—Hilbersdorf mit seinem Wit und Gesang einen unterhaltsamen Teil dem geschäftlichen anschloß und nahezu allein die Darbietung folgten. Aus dem Humoreskensatz Otto Reutters wurde einiges geboten und neben Selbstverschärfen auch Wit und Satire alter, neuerer und neuester Zeit.

**Glashütte.** Die Industrie- und Handelskammer Dresden hatte sich galantisch über den Begriff „Glashütter Uhren“ zu äußern. Sie drohte zum Ausdruck, daß darin nicht nur eine Her-

hundertezeichnung, sondern auch ein Qualitätsbeweis zu erbringen ist. Die Glashütter Uhrenindustrie hat sich früher nur mit der Herstellung von Uhren höchster Qualität beschäftigt und in dieser Eigenschaft einen Welturk erlangt. Infolge des wirtschaftlichen Rückgangs in den vergangenen Jahren musste sie sich zwar in ihren Preisen der gesunkenen Kaufkraft des Publikums anpassen. Aber auch die Uhren zu diesen niedrigeren Preisen stellen noch Qualitätsuhren dar. Wenn heute ganz geringwertige billige Uhren in Glashütte erzeugt und als „Glashütter Uhren“ verkauft werden, so wird allerdings bei diesen das Publikum irregeführt, weil es von einer Glashütter Uhr immer noch eine besondere Qualität erwarten, wenn auch die Qualitätsansprüche im Verhältnis zu früheren Zeiten nicht mehr die gleichen sind. Um übrigens genügt es für den Begriff „Glashütter Uhr“, wenn die Uhrenproduktion in Glashütte stattfindet. Es darf sich jedoch nicht nur um ein Zusammenziehen des Werkes und des Geschäfts handeln, sondern es muss eine Veredelung des Rohwerkes vorgenommen werden.

**Sloopen.** Ein bedauerlicher Unfall ereignete sich bei Aus- schlagsarbeiten an der Umgehungsstraße bei Sloopen. Ein Arbeiter, der in 2½ Meter Tiefe beschäftigt war, wurde von abwühlenden Erdmassen verschüttet. Arbeitskollegen, der bereits dem Erstickungsode nahe war, aus den Erdmassen. Er hatte schwere innere Verletzungen erlitten. In dem Schacht sollen die Wände nicht abgestützt gewesen sein.

**Buchen.** Die Große Strafkammer des Landgerichts Buchen sprach gegen den 25 Jahre alten Gustav Küchler aus Crotton, der noch bis Ende Dezember 1935 Gefängnisstrafen zu verbüßen hat, die Verhängung der Sicherungsverwahrung aus. Ein Antrag auf Entmahnung Küchlers wurde abgelehnt. Küchler, der seit seinem 18. Lebensjahr zahlreiche Strafen, vor allem wegen Stilheitsverbrechen erhalten hat, ist nach Ansicht des Gerichts als gefährlicher Gewohnheitsverbrecher zu betrachten.

**Föhrn.** Am Donnerstag vormittag fiel in Güchelsberg ein Mann, der sich auf die Verbündung zwischen Tricb- und Anhängewagen eines LKW-Frachtwagens gelegt hatte, herunter und geriet unter die Räder des Anhängers. Der Verunglückte trug so schwere Kopfverletzungen davon, dass er auf der Stelle tot war.

**Öderan.** Der seltsame Fall, daß drei Generationen dem Haushalt die Treue hielten, ist in einem kleinen Grundstück zu verzeichnen. Vor 45 Jahren wohnte Frau verm. Hofmann die noch jetzt von ihr innegehabte Wohnung, die später von ihrer Tochter und dann von ihrer Enkelin übernommen wurde. In dieser Wohnung leben jetzt vier Generationen, Urgroßmutter, Großmutter, Mutter und Kind, einträchtig beisammen.

## Letzte Nachrichten Generalstreit in Madrid

**Madrid.** In der Nacht zum Freitag ist von den marxistischen Gewerkschaften der Generalstreik erklärt worden als Antwort darauf, daß der Staatsrat den Weg für eine Entwicklung nach rechts und für eine antikommunistische Regierung freigemacht hat. Madrid gleich gegenüber einer toten Stadt. Es verkehren weder Autobusse, noch Straßen- oder Untergrundbahnen. Man befürchtet, daß die lebenswichtigen Betriebe im Laufe der nächsten Stunden ebenfalls stillgelegt werden. Auch die Telephonverbindungen in das Ausland sind außerordentlich erschwert. Ferner ist damit zu rechnen, daß die Zeitungen nicht mehr erscheinen. An verschiedenen Stellen der Stadt ist es in der Nacht zu Schießereien gekommen, die bereits 3 Todesopfer gefordert haben. Etwa 200 Personen wurden verhaftet.

### Überfall rechtsstehender rumänischer Studenten auf ein Zeitungsgebäude

**Bukarest,** 5. Oktober. Rechtsstehende rumänische Studenten drangen am Donnerstagabend in das Gebäude der Zeitung *Zacala* ein, verwüsteten die Geschäftsräume und mißhandelten den Verlagsdirektor sowie die Schriftleiter. Bei der sich anschließenden Schlägerei wurde ein Schriftsteller und ein Student so erheblich verletzt, daß sie ins Krankenhaus gebracht werden mußten. Das von dem Überfall betroffene Blatt hatte behauptet, daß der Führer der Nationalen Christlichen Liga Verhandlungen mit einer Freimaurer-Loge geführt habe.

## RENI-LICHTSPIELE

Heute Freitag 1/29, Sonnabend 1/29, Sonntag 1/29, 8 und 1/29 Uhr  
Das Filmerlebnis des Jahres! Ein Ruhmeshalt in der deutschen Filmgeschichte!  
**»Reifende Jugend«**

Heinr. George, Peter Voh, Albert Niven, Hertha Thiele, Marieluise Claubius, Carla Löck u. a.  
Sonntag nachmittag 1/2 Uhr zahlen Kinder halbe Preise bei vollem Programm!

### Amtliche Bekanntmachungen.

**Donnerstag, den 11. Oktober 1934, nachmittags 2 Uhr,  
öffentliche Sitzung  
des Bezirksausschusses der Amtshaupt-  
mannschaft Dippoldiswalde**  
im amtschauptmannschaftlichen Sitzungssaale

### Bersteigerung.

Sonnabend, 6. Oktober 1934, vormittags 10 Uhr, sollen im ge-  
richtlichen Versteigerungsraume  
ein Sässen,  
mehrere Servitältingungsapparate verschiedener  
Größen  
öffentliche Gegen Barzahlung versteigert werden.  
Der Gerichtsvollzieher des Amtsgerichts Dippoldiswalde.

**Hans- u. Grundbesitzer-Bund Dippoldiswalde u. II.**  
**Mitgliederversammlung**  
am Sonnabend, den 6. Okt., 20 Uhr im Hotel „Roter Hirsch“  
Eingänge, Einheitsmietvertrag, Haushälften  
Um zahlreiche Teilnahme bitten  
Der Vereinsführer

**Autofahrtschule Karl Beyer**  
Dippoldiswalde, Telefon 301  
Gelbe Edeläpfel  
verkauft  
Jädel, Vorwerk St. Nikolai

## Zuspitzung der Lage in Griechenland

**Athen,** 4. Oktober. Infolge des Streites zwischen dem Parlament und der Regierung hat sich die innerpolitische Lage Griechenlands sehr zugespielt. Der Kriegsminister, General Konstanz, hatte am Donnerstag eine gemeinsame Versprechung mit den Befehlshabern des Heeres, der Flotte, der Luftwaffe, der Gendarmerie und der Polizei, denen er besondere Weisungen für den Fall von Unruhen gegeben hat.

### Doppelsebstmord in Pommern

**Stettin,** 5. Oktober. In einem Walde in der Nähe von Unterschönungen (Kreis Randow) wurden von Dorfbewohnern ein Mann und eine Frau erhängt aufgefunden. Die Ermittlungen der Stettiner Mordkommission ergaben, daß ein Doppelsebstmord vorliegt. Es handelt sich um den 26-jährigen Landwirt gebürtigen Rabo Briese aus dem Kreis Saatzig. Die Personale der Frau konnten noch nicht festgestellt werden.

### Schiffszusammenstoß

**Hamburg,** 5. Oktober. Auf der Unterelbe stießen in der Nähe von Wilhelmsburg der Dampfer „Steinhöft“ und der Motorsegler „Amanda“ zusammen. Dabei wurde der Motorsegler so stark beschädigt, daß er sinkt auf den Strand gesetzt werden mußte. Die Ehefrau des Schiffers Döllinger vom Motorsegler „Amanda“ stürzte bei dem Anwall der Fahrzeuge über Bord und ertrank.

### 13 Opfer des Eisenbahnunglücks

**Warschau,** 5. Oktober. Die Liste der Todesopfer der Eisenbahnkatastrophe in Krzczonowice bei Krakau hat sich auf 13 erhöht, da noch zwei Schwerverletzte im Krankenhaus gestorben sind. Die Gesamtzahl der Schwer- und Leichtverletzten beträgt 56. Als Schuldige an der Katastrophe wurden der Fahrdienstleiter der Station Krzczonowice und ein Bockwärter verhaftet; der Unterfahrschungsaustritt hat festgestellt, daß der Schnellzug Wien—Warschau auf den Streckenabschnitt gelassen wurde, ohne daß die Strecke als frei zurückgemeldet worden war.

### Die Rache einer Verlassenen

**Bukarest,** 5. Oktober. Die Rache einer verlassenen Frau hat eine furchtbare Katastrophe über die Gemeinde Codlea in Bessarabien heraufbeschworen. Während ein Bürde namens Georg Spatula seine Hochzeit mit einem Mädchen der Gemeinde feierte, legte seine verlassene Geliebte an vier Ecken des Hauses, in dem die Hochzeitsfeierlichkeiten stattfanden, Feuer an. Gerade als die Festlichkeit ihren Höhepunkt erreicht hatten, fanden sich die Hochzeitsgäste plötzlich von Flammen eingekreist. Die Gäste konnten mit Mühe und Not ihr nacktes Leben retten. Das Feuer wütete weiter und erschaffte schließlich die Häuser der Nachbarschaft. Etwa 30 Häuser stielen den Flammen zum Opfer. Nur mit großer Mühe konnte man den furchtbaren Brandes Herr werden und den Rest der Ortschaft retten.

### Die Reise König Alexanders nach Frankreich

**Belgrad,** 5. Oktober. König Alexander, der in der Nacht zum Freitag von Belgrad nach Frankreich abgereist ist, fährt zuerst an die dalmatinische Küste. Dort wird er an Bord des Torpedobootszerstörers Dubrovnik gehen, mit dem er die Reise durch das Adriatische und Mitteländische Meer nach Korsika antritt. Bei Korsika wird er von der französischen Mittelmeerflotte erwartet die ihn nach Marseilles geleitet wird. Die Ankunft in Paris ist für den 9. Oktober vorgesehen.

In politischen Kreisen mißt man der Reise große Bedeutung bei. Man ist der Ansicht, daß die Verhandlungen des Königs in Paris sich in erster Linie um die südslawische Stellungnahme zu den italienisch-französischen Annäherungsbestrebungen legen.

drehen werden. Dabei soll die österreichische Frage die Hauptrolle spielen. Wie verlautet, soll König Alexander die Abstimmung haben, den südslawischen Standpunkt in aller Offenheit darzulegen. Von den Verhandlungen zwischen dem König mit Barthou wird jedenfalls das Ergebnis der geplanten Verhandlungen zwischen dem französischen Außenminister und Mussolini in hohem Maße beeinflußt werden.

## Die Bordbücher von drei Gordon-Bennett-Ballons auf der sowjetrussischen Post verschwunden

**Warschau,** 4. Oktober. Die Sportkommission des Gordon-Bennett-Fluges hat bei den Sowjetbehörden um Nachforschung nach dem Verbleib der Bordbücher der Ballons „Deutschland“, „Jätrich“ und „Rostkof“ gebeten, die in Leningrad bzw. Woronesch zur Post gegeben worden, seitdem aber spurlos verschwunden sind.

### Kirchliche Nachrichten.

**Sonntagnachmittag abend 6 Uhr Turmbläsen.**  
Wenn wir in höchsten Nöten . . . Bis hierher hat mich Gott gebracht . . . Nun lob meine Seele . . . O Jesu, Jesu, Gottesherr . . .

**Sonntag, den 7. Oktober 1934 — 10. p. Trin.**  
Text: Eph. 4, 22–28; Lied: 390.

**Ephorie:** Einweihung von Kandidat Döberitz in Bärenstein durch Pfarrer Höglner-Possendorf.

**Dippoldiswalde.** 1/10 Uhr Predigtgottesdienst: Pfarrer Müller, 11 Uhr Kindergottesdienst: Derselbe, 2 Uhr Familiengottesdienst: Derselbe.

**Öelsa.** 9 Uhr Predigtgottesdienst, 11 Uhr Kindergottesdienst.

**Reichstädt.** 8 Uhr Predigtgottesdienst: Pf. Müller—Dippoldiswalde.

**Hennersdorf.** 9 Uhr Predigtgottesdienst, anschl. Kindergottesdienst.

**Schönfeld.** 9 Uhr Predigtgottesdienst.

**Schmiedeberg.** 10 Uhr Predigtgottesdienst, anschließend Singerkindergottesdienst.

**Neiße.** 10 Uhr Kindergottesdienst mit anschließender Abendmahlzeit.

**Schellerhau.** 9 Uhr Predigtgottesdienst und Abendmahl, 10.30 Uhr Kindergottesdienst.

**Wärendenburg.** 8.30 Uhr Kindergottesdienst, 9 Uhr Predigtgottesdienst und Abendmahl.

**Sabisdorf.** 9 Uhr Predigtgottesdienst, 11 Uhr Kindergottesdienst.

**Kreischa.** 9 Uhr Pastorenmissionsgottesdienst des sächsischen Pastoren-Quintals, anschl. Beichte und Teufel des heiligen Abendmahl.

**Possendorf.** 9 Uhr Predigtgottesdienst: Pastor Niedenbeck, 11 Uhr Kindergottesdienst: Derselbe, 11 Uhr Stellen der Kinder in der Kirchhalle zum Kindergottesdienst auf dem Herbergberg, 2 Uhr Taufgottesdienst.

**Johnsbach.** 9 Uhr Predigtgottesdienst, anschließend Teufel des heiligen Abendmahl. 12 Uhr Taufgottesdienst.

**Seifersdorf.** 9 Uhr Predigtgottesdienst, 10 Uhr Kindergottesdienst.

**Ruppendorf.** 9 Uhr Predigtgottesdienst.

Gemeinde gläubig getauftes Christen.

**Schmiedeberg, Friedenskapelle:** Sonntag, den 7. Oktober, vorm. 9 Uhr Ökumenische, 10 Uhr Sonntagschule, nachm. 1/5 Uhr Predigtgottesdienst: H. Reinhold—Dresden.

**Öelsa.** Am Voch 13: Sonntag vorm. 1/10 Uhr Predigtgottesdienst: H. Reinhold—Dresden.

**Öelsa.** Am Voch 13: Dienstag, den 9. Oktober, abends 8 Uhr Bibelstunde.

**Hauptkirchleiter:** Felix Jehne, Dippoldiswalde,stellvertretender Hauptkirchleiter: Werner Kunzsch, Altenberg. Verantwortlicher Anzeigenleiter: Felix Jehne, Dippoldiswalde. D.—U. IX. 34: 1243

Druck und Verlag: Carl Jehne, Dippoldiswalde.

## Das ist nur einer

von den vielen feinen Wintermänteln, unter denen Sie wieder bei uns wählen können. Alle sind vorteilhaft in der Form, im Stoff, im Preis!

**Kamelhaar-Mantel** aus weich, kamelhaarmäuse, auch für d. Übergang bevorzugt, jugendliche, sportliche Form ..... 14<sup>75</sup>

**Flotter Mantel** aus eindrücklichem, strahlendem Phantasialammfell, macramé und schwarz, mit groß. Lammfellkragen u. vollständigem Kunstlederbesatz ..... 19<sup>75</sup>

**Gediegen Mantel** aus reinweißem Bouclé, mittelgrün, moderne Farbe, vornehme Verarbeitung a. Kunstlederbesatz ..... 24<sup>75</sup>

**Moderner Mantel** aus reinweiss, saach, Marongostoff, feine, dunkle Winterflocke, kleider, kleine Punkt mit Steppfutter, auch für starke Figuren vorzüglich ..... 29<sup>00</sup>

**Eleganter Mantel** aus hochmodem. Marongobeschichtete Pelzfarbe, gut ausgearbeitet u. vollständig, gefüttert, Pelzkragen ..... 39<sup>00</sup>

**Wollkleid** a. reinwollenen Alpaka, moderne Farbe, feine, jugendliche Form, m. weißem Bobbi-Kragen u. abschließender Zierschleife ..... 12<sup>75</sup>

Zweigeschäft Dresden-N. Geschäftszentrum 10/15

Ludwig Bach & Co

Wettinerstr 3/5 Dresden

Betriebsordnungen druckt Carl Jehne

# Beilage zur „Weißeritz-Zeitung“

Nr. 233

Freitag, am 5. Oktober 1934

100. Jahrgang

## Das Grußwort des Gauleiters

Gauleiter Mutschmann widmet der Dresdner Reichs- und Gauleiterstag folgendes Grußwort:

Das Sachsenland, ein Juwel landschaftlicher Schönheit, von den Lausitzer Bergen bis zu den Höhenzügen des Vogtlandes, das Land reichster Schätze, die in seinen Menschen und seiner Erde ruhen, grüßt mit dankbarem Herzen die Reichsleiter, Gauleiter und die übrigen alten Kämpfer der PD. Sie wellen in diesen Tagen aus einem Boden, der in der Geschichte der Partei längst als historisch verzeichnet steht. Standen doch hier einst die als unverneinbar geltenden Hochburgen des Marxismus beider Schattierungen. Im harren Kampf eines Jahrzehnts haben wir sie gestürzt; vom Vogtland her trugen wir die Freiheitsfahnen des Deutschen Reiches durch das ganze Sachsenland. Vor mancher von uns fiel. An seine Stelle aber traten hundert andere, die den Sieg mit verbissener Zähigkeit vorwärts trugen, bis wir schon lange vor dem 30. Januar 1933 dem Führer melden konnten: Sachsen ist nationalsozialistisch geworden, um es für immer zu bleiben! Sachsen Weg in das Dritte Reich war Kampf, sein Ziel das neue Deutschland, seine Lösung einst, heute und immer: Adolf Hitler!

(gez.) Martin Mutschmann.

## Werber und Soldat

Ein Geleitwort Dr. Lenz

Der Stabsleiter der NSDAP, Dr. Lenz, stellt dem „Völkischen Beobachter“ zu dem Dresdner Treffen ein Geleitwort zur Verfügung, in dem unter der Überschrift „Werber und Soldat“ der Typ des Politischen Leiters der NSDAP klar herausgestellt wird. In dem Geleitwort heißt es u. a.: „Der Politische Leiter der NSDAP ist nicht zu vergleichen mit irgendinem Führertyp der vergangenen Zeiten. Er ist etwas ganz Neues, was bis dahin die Geschichte Deutschlands nicht kennt. Erst ist er Soldat; unbedingter Gehoriam zeichnet ihn aus. Ich gehörte! ist sein oberstes Gesetz, und doch ist er nicht nur Soldat. Der Soldat handelt allein nach Befehlen, der Politische Leiter jedoch muss auch dann handeln — und das ist der weitaus größte Teil seiner Aufgaben —, wenn er keine Befehle hat. Soldat und Werber! Das ist der Typ des Politischen Leiters der NSDAP.“

## Der Gruß des ländlichen Landvolkes

Durch den Besuch der Reichs- und Gauleiter sowie der dreihundert dienstältesten politischen Leiter ist die Hauptstadt unseres Sachsenlandes wieder einmal in den Mittelpunkt des innerpolitischen Geschehens gerückt. Wenn es die gesamte Bevölkerung Sachsen auch schon als eine Ehre ansieht, daß die Tagung — die erste ihrer Art — gerade in ihrer Landeshauptstadt stattfindet, so wird sie doch mit um so größerer Freude an der Veranstaltung innerlicher Anteil nehmen, als für Ende dieser Woche eine Rundreise geplant ist, die den Tagungsteilnehmern verschiedene Teile Sachsen zeigen soll. Dabei werden sie nicht nur die landschaftlichen Schönheiten unserer engeren Heimat kennenzulernen, sondern sich auch von dem in ganz Deutschland bekannten hohen Stand der sächsischen Landwirtschaft und von dem zähen Lebenswillen der Bevölgsbauern überzeugen. Das ländliche Landvolk entbietet den Hohelsträgern des Reiches und den ältesten Vorkämpfern für den Nationalsozialismus mit Va. Heb an der Spitze den herzlichsten Willkommensgruß und gelobt ihnen unverbrüchliche Treue.

Heil Hitler!

(gez.) Hellmut Körner, Landesbauernführer.

## Kurze Notizen

Der preußische Ministerpräsident hat den Regierungsbereiter Bredow, der bereits seit Juli ds. J. die Geschäfte des Polizeipräsidenten in Berlin kommissarisch verwaltete, nunmehr endgültig zum Vizepräsidenten des Polizeipräsidiums ernannt.

Reichsminister Rust trifft am 7. Oktober zum Besuch des ungarischen Kultus- und Unterrichtsministers Homann in Budapest ein. Reichsminister Rust wird mehrere Tage in Budapest verbringen, um die kulturellen Einrichtungen Ungarns kennenzulernen.

Die 300 dienstältesten politischen Leiter der NSDAP aus dem ganzen Reich sind vom 5. bis 7. Oktober Gäste der Gauleitung Sachsen. Im Rahmen des großen Treffens wird auch eine Gauleiterstag stattfinden.

Als Nachfolger des Reichsstatthalters Friedrich Hildebrand wurde Oberpräsident Gauleiter Hinrich Lohse-Kiel vom Großen Rat zum Leiter der Nördlichen Gesellschaft gewählt.

## Ehret die Heldengräber!

Opfert am 20. und 21. Oktober.

Am 20. und 21. Oktober wird der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge im ganzen Deutschen Reich eine Straßen- und Haussammlung durchführen, die ihm von der Reichsleitung der NSDAP, Reichschauschausmeister Schwarz, mit Schreiben vom 9. August 1934 bewilligt wurde, besonders auch im Hinblick auf den Wunsch des verstorbenen Reichspräsidenten, der der Arbeit des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge jede erdenkliche Unterstützung angeboten ließ. Die SA- und zahlreiche Verbände werden diese Sammlung wirksam unterstützen.

## Säumige Steuerzahler

Der Staat stellt die Rechtsform dar, in der sich das Leben der Volksgemeinschaft und aller ihrer Glieder vollzieht. Der Staat ist nicht um seiner selbst willen sündhaft und des jenseits führend, sondern um das Volk willigen. Er ist da, um die Voraussetzungen zu schaffen, zu festigen und zu stärken, deren es bedarf, wenn das Volk als solches und in natürlicher Folge davon die einzelnen Berufsstände, die einzelnen Familien und die einzelnen Volksgenossen sollen leben und gedeihen können.

Der Staat braucht zur Erfüllung seiner Aufgaben Geld. Die zur Bestreitung der Ausgaben erforderlichen Mittel müssen, soweit nicht dem Staat Einnahmen aus eigenem Vermögen zufließen, in Form von Steuern und sonstigen Abgaben auf die Glieder der Volksgemeinschaft umgelegt werden. Ohne Steuern kein Staat, und ohne Staat keine Daseins- und Entwicklungsmöglichkeit des Volkes, der Familie und der Einzelperson.

Die Kraft des Staates, die ihm gestellten Aufgaben zu erfüllen, bestimmt sich nach der Einstellung der einzelnen Volksgenossen zum Staat. Die Einstellung des einzelnen Volksgenossen zum Staat findet ihren Ausdruck in dem Grad des Pflichtbewußtseins und des Verantwortungsbewußtseins gegenüber dem Staat. Eine der wesentlichen Pflichten beruht darin, dem Staat die zur Erfüllung seiner Aufgaben erforderlichen Mittel zu geben. Der Grad des Pflichtbewußtseins und des Verantwortungsbewußtseins des einzelnen gegenüber dem Staat bestimmt sich infolgedessen in wesentlich nach seiner Ehrlichkeit bei der Abgabe von Steuererklärungen und nach der Pünktlichkeit in der Erfüllung seiner steuerlichen Verpflichtungen.

Diese beiden Eigenschaften — Ehrlichkeit und Pünktlichkeit

teilt in der Erfüllung der steuerlichen Verpflichtungen — stellen die Grundlage wahrer Treue zum Staat und damit zur Volksgemeinschaft dar. Je stärker diese Eigenschaften sich ausprägen, um so größer gestaltet sich das Werk, um das die Steuerlast, die auf der einzelnen Person ruht, gemildert werden kann, und um so stärker sind infolgedessen die Voraussetzungen für eine durchgreifende Gesundung der sozialen, wirtschaftlichen und finanziellen Dinge unseres Volkes.

Mangel an Ehrlichkeit und Pünktlichkeit in der Erfüllung der steuerlichen Verpflichtungen bedeutet Mangel an Treue zum Staat und zur Volksgemeinschaft. Um diesen Mangel aus dem Kreis unserer Volksgenossen möglichst auszuschließen und gleichzeitig die Kraft des Staates zur Erfüllung seiner Aufgaben zu stärken, wird in Zukunft eine Liste der säumigen Steuerzahler aufgelegt werden, erstmals im Frühjahr 1935 für das Jahr 1935.

In die erste Liste der säumigen Steuerzahler wird aufgenommen werden, wer am 1. Januar 1935 mit Steuerzahlungen aus der Zeit vor dem 1. Januar 1935 rückständig ist oder es im Jahre 1935 hinsichtlich einer Zahlung oder Vorauszahlung zu einer zweitmaligen Mahnung kommen läßt. Es liegt deshalb im Interesse eines jeden Steuerpflichtigen, die vorhandenen Steuerrückstände sobald wie möglich, spätestens bis Ende Dezember 1934, restlos zu befreiten und ab Januar 1935 die einzelnen Steuerzahlungen stets pünktlich zu entrichten.

Die Steuerzahlungen sind möglichst nicht durch Bargeld, sondern durch Postcheck, Überweisung, Zahltarife oder dgl. zu entrichten. Auf der Rückseite des Überweisungsabschriften oder dgl. muß stets vollständig genau angegeben werden, wofür die Zahlung dient.

Im Reiche Adolfs Hitlers ist endlich wieder das Band der Treue und Dankbarkeit mit unseren gefallenen Helden geknüpft, das so lange in den Jahren der Schnarchzerrissen war. Keine Veranstaltung des Staates, keine Feier des Volkes findet statt, an der nicht der Gefallenen des Weltkrieges und der Freiheitsbewegung gedacht wird. Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge ist es, der still und unermüdlich ihre letzten Ruhestätten bis in die fernsten Wande, schlicht und würdig, deutschem Soldatlichen Empfinden entsprechend ausgestaltet und Mahnmalen schafft, die bis in tiefste Jahrhunderte von deutscher Helden Größe und deutschem Opfermut zeugen werden. Erst kürzlich hat sich der Führer in Worten höchsten Lobes über die vom Volksbund bisher geleistete Arbeit ausgeprochen. Es ist selbstverständlich eine Pflicht eines jeden Volksgenossen, diese Arbeit zu unterstützen, denn Kriegsgräberfürsorge ist nicht nur eine Pflicht der Dankbarkeit gegenüber unseren gefallenen Helden sondern ebenso eine Pflicht der nationalen Ehre und Selbstachtung. Darum opfert, wo immer ihr am 20. und 21. Oktober das Zeichen des Volksbundes, die fünf weißen Kreuze auf schwarzem Grunde seht, damit seine Arbeit fortgeführt und vollendet werden kann.

## Litauens Gewalttherrschaft

Schrift der Signatarmähte in Kowno.

London, 5. Oktober.

Der diplomatische Berichterstatter der „News Chronicle“ meldet:

Großbritannien, Frankreich und in geringerem Grade auch Italien haben auf Deutschlands Erfuchen in einem Streit wegen der Verwaltung des Memelgebietes Stellung genommen. Zum mindesten haben sie ihre rechtskundigen Berater aufgefordert, die rechtliche Seite der Lage zu prüfen und haben die litauische Regierung auf diese Tatsache hingewiesen. Memel ist fast völlig von Deutschen bewohnt. Als es Litauen übergeben wurde, garantierten die Hauptmächte, daß es seine eigene Regierung und sein eigenes Parlament haben sollte. Natürlich waren beinahe alle von den 29 Parlamentsmitgliedern Deutsche. Anfang dieses Jahres hat die litauische Regierung die meisten von ihnen verhaftet unter dem Vorwand, sie seien Nationalsozialisten geworden, sie hat die deutschen politischen Parteien unterdrückt und den Präsidenten von Memel, Dr. Scheibler, entlassen.

Auch in vielen anderen Beziehungen soll Litauen das Memelstatut verletzt haben, und im Juli hat die deutsche Regierung die Mächte zum Eingreifen aufgefordert. Großbritannien und Frankreich werden vielleicht energische Vorstellungen bei Litauen erheben, wenn ihre Rechtsachverständigen finden, daß die deutschen Anschuldigungen wohl begründet sind.

## Getreidenot in Sowjetrußland

Auf Veranlassung der Parteileitung und der Sowjetregierung sind wieder 41 Leiter von Staatsgütern und Bauernkollektiven ihrer Posten entzogen worden, weil die Getreideablieferungen mit großer Verzögerung durchgeführt werden. Nach jeht vorliegenden Meldungen haben die Staatsgüter und Bauernkollektiven bisher nur 32 v. H. des gesamten Getreideplanes erfüllt.

## Bon gestern bis heute

Alfred Rosenberg im Reichswehrministerium.

Reichsleiter Alfred Rosenberg sprach im Reichswehrministerium vor den Leitern der Heereschulen und Hochschulorgane der Wehrmacht außerdem vor einem groben

Kreis geladener Offiziere. Nachdem Major von Graevenitz den Beauftragten des Führers für die militärische Schulung und Erziehung der NSDAP empfangen hatte, begrüßte Oberstleutnant Reinecke Reichsleiter Rosenberg, der in Begleitung seines Stabsleiters, Hauptamtsleiter Urban, erschienen war. Die Ausführungen des Redners fesselten die Hörer außerordentlich und wurden mit großem Beifall aufgenommen.

## Deutsch-schweizerische Handelsbesprechungen

Zur Besprechung von Fragen der schweizerischen Warenausfuhr nach Deutschland begibt sich der schweizerische Minister Stuck am kommenden Montag nach Wiesbaden, wo er mit deutschen Vertretern zusammentrifft. Die Handlungen über die anderen Fragen des deutsch-schweizerischen Wirtschafts- und Finanzverkehrs werden etwas später in Berlin aufgenommen werden.

## Huldigungsfahrt zu Marshall Pilsudski.

Am Freitag findet in Warschau eine Huldigungsfahrt von 1000 Bewohnern des Wilnaer Gebiets und der Kreise Nowogrodzki und Bialystok statt, die im Sonderzug eintrifft. Die Teilnehmer an der Sonderfahrt werden mittags vor dem Staatspräsidenten aufmarschiert und einen Kranz am Grab des unbekannten Soldaten niedergelegt. Dann werden sie einen gemeinsamen Marsch zum Schloss Piłsudskiego unternehmen, um dem Marschall ihre Verehrung zum Ausdruck zu bringen.

## Der Grund des Rücktritts Titulescu.

Ein nach Montreux entlassener Sonderkorrespondent des Londoner „Daily Telegraph“ meldet, Titulescu werde Donnerstag oder Freitag von Montreux nach Bukarest abreisen. Der wahre Grund seines Rücktritts sei sein Widerstand gegen jede Vertragsrevision. Er betrachte ebenso wie viele andere Staatsmänner, die Erklärung des polnischen Außenministers Beck über das Minderheitsproblem als einen Vorstoß in der Frage einer etwaigen Revision der Friedensverträge. Die Aufrechterhaltung dieser Verträge sei sein Programm, und wenn er bei dieser Politik keine Unterstützung finde, werde er nicht länger rumänischer Außenminister bleiben.

## Neue Schwierigkeiten in Spanien.

Nachdem die neue spanische Ministerliste veröffentlicht war und schon einige der darin aufgeführten Minister sich anschickten, die Übernahmearbeiten vorzubereiten, erklärte der mit der Neubildung des Kabinetts beauftragte Verroux, daß er bei dem Versuch, die gesamte Kabinettliste vom Staatspräsidenten endgültig genehmigen zu lassen, auf neue Schwierigkeiten gestoßen sei. Er bleibe zwar weiterhin beauftragt mit der Kabinettbildung, doch wolle der Präsident der Republik nochmals direkt mit den Führern der Parteien verhandeln, die hinter der zurückgetretenen Regierung standen. Es scheint demnach, daß der Staatspräsident erneut Bedenken bekommen hat, den entscheidenden Schritt zu tun angesichts der verfestigten Drohungen der Gegner einer Rechtsentwicklung. Die Lage ist also wieder unklar.

## Kleiner Weltspiegel

Der ehemalige österreichische Minister und Landtagsfänger Bachinger wurde auf freien Fuß gesetzt. Bachinger war erst kurzlich unter der Beschuldigung, in den Buntk vom 28. Juli verwickelt gewesen zu sein, verhaftet worden.

Wie aus Moskau gemeldet wird, verurteilte das Gericht in Stalinabad drei Bauern wegen Ermordung eines Kommunisten zum Tode durch Erschießen. Die Todesurteile sind bereits vollstreckt worden.

Ministerpräsident MacDonald ist in Begleitung seiner Tochter in Liverpool eingetroffen. Er hat sich sofort mit dem Zug nach London begeben. MacDonald, der bekanntlich einen dreimonatigen Urlaub in Kanada und Neufundland verbracht hat, soll sich außerordentlich gut erholt haben.

## An alle Unterstützungsmitglieder der DAJ

im Bezirk Sachsen

Die mit dem 30. September 1934 beendete Umorganisation der Deutschen Arbeitsfront und die damit verbundene Auflösung der bisherigen Geschäftsstellen der Reichsbetriebsgemeinschaften (frühere Verbände) hat es mit sich gebracht, daß alle Unterstützungsmitglieder umgehend einen neuen Antrag auszufüllen haben.

Es wird dadurch zwar in der Weiterzählung der Unterstützungen eine Verzögerung von einigen Tagen eintreten, wir erwarten jedoch von allen in Frage kommenden Volksgenossen, daß sie den besonderen Umständen Rechnung tragen und sich deshalb sofort an die zuständige Ortsgruppen-Geschäftsstelle der Deutschen Arbeitsfront wenden, um dort das Antragsformular auszufüllen.

Der Stabsleiter der DAJ, Pg. Dr. Ley, hat verfügt, daß die erworbenen Rechte voll und ganz aufrechterhalten bleiben. Wenn also im Zusammenhang mit der in den ersten Tagen eintretenden Verzögerung anderslautende Behauptungen aufgestellt werden sollten, so sind dies illegitimer Art, denen die Mitglieder der Deutschen Arbeitsfront auf das Energetische entgegengetreten haben.

Deutsche Arbeitsfront, Bezirksleitung Sachsen,  
(gez.): Peitsch.

Auf seinem Landshof in der Grafschaft Aritum (Oland) ist Lord Cuthendum, der im Alter von 73 Jahren steht, schwer erkrankt. Lord Cuthendum war früher Unterstaatssekretär für auswärtige Angelegenheiten und hat im Jahre 1928 während der Krankheit Austen Chamberlains die englische Delegation in Genf geführt.

Der Vorschlag des amerikanischen Präsidenten Roosevelt, daß sich Arbeitgeber und Arbeitnehmer in der Textilindustrie über einen Waffenstillstand von 6 Monaten einigen sollen, ist von dem stellvertretenden Leiter des Verbandes der Textilarbeiter in einem Schreiben an den Präsidenten offiziell angenommen worden. Die Vereinigung unterwirft sich während dieser Zeit der Entscheidung der Schlüchtungsbehörden.

## Allerlei Neuigkeiten

**Ein neuer Zwischenstander.** Die Reichspost will in Reichenbach (Ober-Lausitz) einen Zwischenstander zur Aufstellung bringen, um die Empfangsverhältnisse dieses Bezirks zu verbessern. Des fernersten wird die Leistung des Gleiwitzer Zwischenstanders in Kürze von 1,5 auf 5, Kilowatt erhöht werden. Der genaue Aufstellungsplatz und weitere Einzelheiten sind für beide Anlagen noch nicht bestimmt, da sich die Vorarbeiten noch im Fluss befinden.

**Jugendliche Selbstmörder.** Auf der Bahnstrecke Stuttgart-Ulm wurden die Leichen eines aus Giengen stammenden 17jährigen Jungen und eines 14jährigen Mädchens gefunden, die sich vom Zug hattent überfahren lassen. Die Gründe zur Tat sind noch unbekannt.

**Professor Henri Marteau †.** Der berühmte Geiger und Komponist Prof. Henri Marteau ist auf seiner Beisetzung bei Lichtenberg in Oberfranken an der thüringisch-bayerischen Grenze 60 Jahre alt gestorben. Eine Lungenentzündung hatte dem Leben des von unermüdlicher Schaffenskraft erschöpften Künstlers plötzlich ein Ende gesetzt. Prof. Marteau unternahm ausgedehnte Konzertreisen in alle Länder Europas. Seine künstlerische Bedeutung lag in der Melodien, ernsthaften und formvollen Wiedergabe der Werke von Bach, Beethoven und Mozart.

**Schwere Folgen einer Schwarzschlachtung.** In den letzten Tagen erkrankten in Lorenzreuth bei Marktredwitz 30 Personen an Trichinose. Eine 30jährige Frau ist bereits im Krankenhaus gestorben. Vor einiger Zeit hatte der Metzgermeister Erhard Werner ein Schwein geschlachtet, ohne es durch den Fleischbeschauer einer amtlichen Kontrolle unterziehen zu lassen, weil er anscheinend die Fleischbeschaugebühren und die Schlachtfeste sparen wollte. Kurz darauf stellten sich im Ort bei etwa 30 Personen Krankheitsscheinungen ein. Als die Untersuchungen eines polizeilichen und ärztlichen Ausschusses an Ort und Stelle ergaben, daß die Erkrankungen auf den Genuss trichinenhaltigen Fleisches aus dem Laden Werners zurückzuführen sind, erholte sich der Metzgermeister in einem Schuppen seines Anwesens.

**Autounfall eines französischen Postchafers.** Der französische Postchaser Graf Clauzel ist bei einem Autounfall in der Nähe von Tavannes im Berner Jura erheblich verletzt worden. Er mußte in ein Sanatorium in Bern gebracht werden.

## Schiffungslust auf dem Rhein

Auf dem Rhein unterhalb der Brücke bei Boxtel, unweit Orsoy Ichling ein mit Schwimmstufen beladenes Frachtschiff während des Wendens so stark voll Wasser, daß es innerhalb weniger Sekunden sinkt. Während es gelang, den Kapitän, dessen Ehefrau und Kind zu retten, ertrank ein Matrose und dessen Frau. Die Geretteten wurden in bewußtlosem Zustand an Land gebracht und in ein Krankenhaus eingeliefert.

## Gerichtsaal

Keine Ausnahme vor dem Sondergericht

Das Sondergericht für das Land Sachsen war mit der Aburteilung von Vergehen beschäftigt, die sämtlich aus dem § 3 der Abwehrverordnung vom 21. März 1933 entstanden waren. Alle Angeklagten hatten mehr oder weniger schwer durch beleidigende Äußerungen die Ehre und das Ansehen unseres Führers und des Deutschen Reiches geschädigt. Zu den einzelnen Fällen ist zu sagen, daß das Sondergericht mit peinlicher Genauigkeit alle gleich behandelt und ebenso hier freispricht, wie es dort harde Strafen auswirkt, wo es notwendig ist. So wurde der Angeklagte Paul Drechsler aus Chemnitz wegen Mangels an Beweisen freigesprochen. Das Verfahren gegen Heinrich Köbel aus Brünlos wurde auf Grund des Amnestiegesetzes vom 7. August 1934 eingestellt. Die Angeklagte Herta Seibert aus Leipzig wurde zu sechs

Monaten Gefängnis unter Entziehung von fünf Wochen Untersuchungshaft verurteilt. Die beiden anderen Angeklagten Alfred Matzsch und Franz Freiberg, beide aus Leipzig, erhielten je drei Monate Gefängnis.

### Das Urteil im Plauener Gattenmordprozeß

Im Plauener Gattenmordprozeß fällt das Schwurgericht Plauen nach dreitägiger Verhandlung das Urteil; die 33 Jahre alte Ehefrau Irma Brandeis wird wegen Totschlags, begangen an ihrem Gatten, unter Zulassung mildernder Umstände zu drei Jahren Gefängnis und drei Jahren Ehrenrechtsverlust verurteilt. Die Angeklagte hatte ihrem Mann am 12. Februar d. J. im Verlauf von ehelichen Zwischenfällen schwere Schläge mit einem Hammer und Verlebungen mit einer Rasperr Klinge beigebracht, worauf der Mann starb. Die ursprünglich auf Mord lautende Anklage wurde fallen gelassen, weil die Verhandlung ergab, daß die Angeklagte ihren Mann nicht vorsätzlich und mit Überlegung getötet, sondern daß es sich um eine Augenblickshandlung, also um Totschlag, gehandelt habe.

## Sächsische Nachrichten

**Leipzig.** Der landwirtschaftliche Grundbesitz der Stadt. Bei der Besichtigung der beiden städtischen Güter Grahdorf und Sommerfeld durch die Stadtverordneten teilte der verantwortliche Leiter des städtischen Güteramtes, Stadtrat Wolante, über Umsatz und Art des städtischen Gutsbesitzes u. a. mit, daß der Gesamtumfang 3777 Hektar betrage, außerdem besitzen die Stadtwerke aus Gründen der Wasserversorgung landwirtschaftlichen Grundbesitz in den Gemeinden Basewitz und Canitz und das Rittergut Naunhof. Schon im Jahre 1569 habe die Stadt das Rittergut Taucha gekauft, das Stadtgut Grahdorf 1575 und das Gut in Cunnersdorf im Jahre 1607. Sechs Güter mit 1292 Hektar würden von der Stadt bewirtschaftet, 822 Hektar des Grundbesitzes seien an Schreibervereine abgegeben worden und würden von ungefähr dreitausend Pächtern bearbeitet, 1663 Hektar des städtischen Grundbesitzes seien verpachtet. Die in eigener Bewirtschaftung der Stadt stehenden Güter wiesen durchweg einen guten Viehbestand auf; es werde erfolgreiche Schweinemast betrieben; die Stadt besitze auch ein Brennkontingent für 189 412 Liter. Im Bereich der Stadt befinden sich außerdem die Mühle in Bollendorf bei Zöblitz mit 16 Hektar zugehörigen Landes und die Mühle in Zöblitz mit 6 Hektar Land. Die in Eigenbewirtschaftung stehenden Güter schlössen tatsächlich mit gutem Erfolg ab.

**Chemnitz.** Handwerksführer verpflichtet. Die feierliche Verpflichtung der acht Kreishandwerksführer und der dreifachbezügliche Obermeister im Gewerbeamt Chemnitz wurde von Kammerpräsident Kirchhübel durch Handschlag vorgenommen.

**Chemnitz.** Er wollte 10000 R.M. beiseite bringen. Ein hiesiger Einwohner hatte angezeigt, daß er am 12. September auf dem Weg zum Hauptbahnhof 10 800 R.M. verloren hätte. Obwohl den Umständen nach die Richtigkeit der Anzeige sofort angezeigte wurde, blieb der Anzeigentäter bei seiner Gestaltung. Die Ermittlungen führten auch zu der Überzeugung, daß das Geld nicht gestohlen oder verloren worden sein konnte. Der Anzeigentäter gab schließlich zu, die Anzeige wider besseres Wissen erstattet zu haben, um auf diese Weise der Erfüllung zivilrechtlicher Verbindlichkeiten zu entgehen.

**Penig.** Innen noch Wassermangel. Die in grohen Teilen des Erzgebirges immer noch anhaltende Trockenheit wirkt sich in Kaufungen besonders nachteilig aus. Mehrere Brunnen und Teiche sind bereits ausgetrocknet. Die Wasserversorgung kann nur dadurch aufrechterhalten werden, daß das Wasser mit Fässern aus einem entlegenen Waldquell geholt wird.

**Vorläufig keine Verbindung Sächsische Schweiz—Österzgebirge**

Die auf den Sprechtagen der Industrie- und Handelskammer Dresden geäußerten Wünsche der beteiligten Kreise auf Schaffung einer Personenkraftwagenverbindung der Sächsischen Schweiz mit dem Osterzgebirge über Gottschee lassen sich nach den angestellten Ermittlungen vor Herstellung einer geeigneten Dauerverbindungsstraße nicht durchführen. Erst dann, wenn der geplante Straßbau Gottschee—Dessengrund—Fürstenwalde—Jinnwald verwirklicht worden ist, wird die Frage der Errichtung einer Kraftwagenlinie erneut besprochen werden können.

### 106 Innungen im Bezirk der Gewerbeamt Chemnitz

Im Bezirk der Gewerbeamt Chemnitz bestehen nach der Neuordnung durch das Handwerkergesetz 106 Innungen. Die alten Innungen wurden unter dem 30. September 1934 geschlossen, die neuen mit dem 1. Oktober errichtet. Ihre Bezirke decken sich verwaltungstechnisch mit den Bezirken der politischen Kreisleitungen, der Kreisbauernkästen und im wesentlichen mit denen der unteren staatlichen Verwaltungsbehörden. Den 106 Innungen gehören 27 302 Handwerker an; auf die Stadt Leipzig entfallen 16 423, auf die Amtshauptmannschaften Leipzig 2922, Borna 2663, Grimma 3340 und Oschatz 1954. Bei den neuerrichteten Innungen wird jeweils nach den gesetzlichen Bestimmungen ein besonderer Gesellenprüfungsausschuß bestehen, so daß mit 106 Gesellenprüfungsausschüssen im Kammerbezirk, anstatt 224 bisher, zu rechnen ist. Außerdem ist zu bemerken, daß im Kammerbezirk 156 Meisterprüfungscommissionen vorhanden waren, die gleichfalls eine Zusammenlegung erfuhren, so daß künftig nur noch 81 vorhanden sein werden.

### Besuch die Sozialen Fachschulen!

Auch die Betriebsführer sollen teilnehmen!

Das Schulungsamt der Deutschen Arbeitsfront, Bezirk Sachsen, erlässt folgenden Aufruf an alle Betriebsführer, Betriebsleiter, Betriebsleiter und Vertrauensrats-Mitglieder:

In diesem Monat öffnen im Bezirk Sachsen die Sozialen Fachschulen auf neue ihre Pforten. In allen Kreisen und Ortsgruppen sind die Plätze für die Kurse aufgestellt und werden demnächst veröffentlicht.

In den nächsten Wochen und Monaten ist es notwendig, im größeren Rahmen als bisher alle Mitglieder der Vertrauensräte in den Betrieben und alle Betriebsleiter, Betriebsmänner über ihre wichtigsten Aufgaben gebiete zu unterrichten. Vor allem soll ihnen durch die Sozialen Fachschulen die genaue Kenntnis des Gesetzes zur Ordnung der nationalen Arbeit vermittelt werden.

Die Bezirksleitung der DAJ erwartet, daß sich alle für diese Schulung in Betracht kommenden Volksgenossen und Volksgenossinnen restlos an den Kursen der Sozialen Fachschulen beteiligen. Es darf im Zukunft keinen Obmann, kein Vertrauensrats-Mitglied mehr in den Betrieb geben, die nicht voll und ganz den Inhalten des Gesetzes zur Ordnung der nationalen Arbeit und die ihnen daraus erwachsenden Aufgaben kennen.

Die Bezirksleitung der DAJ wünscht ganz besonders, daß an den Kursen der Sozialen Fachschulen auch die Betriebsführer teilnehmen, um dadurch das Band der Kameradschaft zwischen Betriebsführer und Gesellschaft noch enger als bisher zu knüpfen. Betriebsführer und Gesellschaft gehören zur Deutschen Arbeitsfront; gemeinsam sollen sie sich deshalb auch an den Einrichtungen der DAJ beteiligen.

Betriebsführer, Vertrauensrats-Mitglieder, Betriebsleiter und Amtsleiter im Bezirk Sachsen! Besucht die Kurse der Sozialen Fachschulen und meldet Euch sofort an!

### Der Arbeitsdienst im Unwettergebiet

(spr.) Aus Hunderten von Beispielen geht hervor, daß der nationalsozialistische deutsche Arbeitsdienst nicht nur seiner Hauptaufgabe gerecht wird, die in der Erweiterung der Nahrungsreichheit des deutschen Volkes steht, sondern, daß er in seiner straffen Organisation auch stets einsatzbereit ist, wo es gilt, deutsches Volkswert zu schützen. Gerade der heftige Sommer in seiner außerordentlichen Trockenheit hat viele und hohe Anforderungen an die Einsatzbereitschaft des Arbeitsdienstes gestellt; fast täglich gingen Meldungen der Gruppen bei der Arbeitsaufleitung ein über erfolgreiche Bekämpfung von Feuerschäden durch den Arbeitsdienst. Die Gefahren der Trockenheit, insbesondere für die Waldgebiete, haben es mit sich gebracht, daß dem Katastrophenhoch eine ganz besondere Aufmerksamkeit zugewendet worden ist.

Auf Grund zahlreicher Erfahrungen kann man sagen, daß schon die örtliche Vorhandensein einer disziplinierten Arbeitsdienstabteilung eine Sicherung für die betreffende Begegnung bedeutet. Hinzu kommt noch die Begeisterung, mit der sich die Arbeitsmänner stets solchen plötzlich auftretenden Aufgaben zuwenden, die den gewohnten täglichen Arbeitskreis durchbrechen. Die Leistungen der Arbeitsmänner beim Einsatz zum Katastrophenhoch sind herau ragend, und ihnen ist es zu verdanken, daß bereits ein annehmliches Volkswert vor der Verantwortung achtlich ist.

Die Einsatzbereitschaft des Arbeitsdienstes konnte bilden wieder im Unwettergebiet bei Niederfrauendorf bewiesen werden. Nachdem am 18. September 1934 abends die ländlichen Ministerien die Hilfe des Arbeitsdienstes für die Aufräumungsarbeiten im Unwettergebiet angefordert hatten, stand bereits am nächsten Morgen das Arbeitsdienstlager Geising in Stärke von sechzig Mann bei der Arbeit. Da der tägliche An- und Abmarsch von Geising nach Niederfrauendorf sich nicht ermöglichen ließ, wurde in Niederfrauendorf ein Notquartier bezogen.

Es hatte sich alsbald herausgestellt, daß der Einsatz von sechzig Arbeitsmännern nicht genügt, um die umfangreichen Arbeiten in der wünschenswert kurzen Zeit zu bewältigen. Nach für die Vorbereitung wurde deshalb die eingesetzte Kolonne durch 60 Mann der Arbeitsdienstgruppe 154 Pirna aus den Vogtland, Pirna und Königstein ergänzt, so daß bis auf weiteres 120 Arbeitsmänner in der allgemein bekannten disziplinierten Ordnung unter der sachgemäßen Leitung des Straßen- und Wasserbaumes Dresden planmäßig und zielbewußt die Wiederherstellungsarbeiten verrichten.

Die Anerkennung der örtlichen Behörden ist auch nicht ausgeblichen; es schreibt die Amtshauptmannschaft Dippoldiswalde am 22. September 1934: "Bei der Beseitigung der schweren Schäden, die das Unwetter im Zugberggebiet am 17. September 1934 hervorgerufen hat, haben die Feuerwehren und die Technische Nothilfe, der Arbeitsdienst und die SA der NSDAP in fachkundiger Arbeit und angestrengtestem Einsatz wertvolle Hilfe geleistet. Die Amtshauptmannschaft spricht allen Führern und Männern, die sich im Geiste echter Volksgemeinschaft hilfsbereit für ihre in Not geratenen Volksgenossen eingelegt haben und noch einzehen, den Dank des Bezirkles und der Behörden aus."

Wenn auch solche anerkennende Worte die Einsatzbereitschaft der Arbeitsmänner erhöhen, so gibt es in der Wissenschaft nur eine Belohnung für den nationalsozialistischen deutschen Arbeitsdienst: daß stolze Bewußtsein, seine Pflicht dem Volk gegenüber getan zu haben.

### Der Winterfahrplan der staatlichen Kraftpost

(spr.) Der Winterfahrplan der staatlichen Kraftwagenlinien 1934/35, der, ebenso wie der der Reichsbahn und der Reichspost, am 7. Oktober in Kraft tritt, bringt verschiedene Neuerungen und Änderungen, in erster Linie die neue durchgehende Kraftwagenverbindung Dresden—Hainsberg—Rabenau—Döhl—Dippoldiswalde, die mit Beginn des Winterfahrplanes eingerichtet wird und die Aufgabe erfüllt, Dresden mit Rabenau und Döhl und seiner Stahlindustrie zu verbinden und den Besuch des Dippoldiswalder Heide zu erleichtern; diese Linie wird von weiteren Kreisen lebhaft begrüßt werden. Außer den durchgehenden Früh-, Mittags- und Abendverbindungen in beiden Richtungen verkehren noch besondere Pendelwagen zwischen Bahnhof Hainsberg und Rabenau wie bisher.

Eine nennenswerte Betriebsverweiterung erfährt auch die Kraftwagenlinie Glashausen—Meerane, die vom 7. Oktober ab einen Stundenverkehr erhält und bis in das Stadtbüro zur Leipziger Straße in Glashausen durchgeführt wird. Den Bewohnern der beiden wirtschaftlich eng verbundenen Nachbarstädte Glashausen und Meerane wird diese Verkehrsverbesserung sehr willkommen sein.

Ferner wird die Linie Großolbersdorf—Scharfenstein—Bennusberg, die mehrere Monate stillgelegen war, vom 7. Oktober ab wieder verkehren. Der Betrieb wird im Auftrag der SKB durch einen Privatunternehmer ausgeführt.

Weitere Verbesserungen sind auch im Mittelwalde und im Waldheimer Bezirk zu verzeichnen; so werden auf den Linien Mittelwida—Leisnig, Mittelwida—Luzenau und Kochlik—Waldheim je eine Durchfahrt

mehr als bisher ausgeführt; ferner sind die Anschlüsse der Linien Geithain—Röchslitz—Mittweida und Eisingen—Harthau—Mittweida in Mittweida an die Linie nach Frankenberg (Chemnitz) verbessert worden.

Folgende Sommerlinien werden eingesetzt: Klingenthal—Schöneck—Falkenstein, Neuschönfau—Proßlau, Schleiberg—Falkenhain—Oberbörnburg, Dresden—Wilsdruff, Bad Schandau—Hinterhermsdorf und Bad Schandau—Hohnstein—Bastei; ferner werden die Linien Flöha—Esterberg, Altenau—Söhlitz und Hartha—Görlitz vorübergehend stillgelegt. Der Betrieb auf der Linie Elbenrost—Johanngeorgenstadt wird zunächst noch bis zum 15. Oktober durchgeführt, dann erst wieder Mitte Dezember bis Mitte März aufgenommen, um den zu erwartenden Wintersportverkehr auszunehmen. Der Betrieb auf der Linie Pirna—Auerbach—Langenhennersdorf—Hessendorf wird im Winterfahrplan nur noch an Sonntagen und Sonntagen durchgeführt, ebenso wird die Nachmittagsfahrt von Dresden zur Bastei und zurück im Winter nur an den Sonntagen des Oktober, zu Weihnachten und Neujahr und dann vom 31. März 1935 ab an allen Sonn- und Feiertagen ausgeführt. Schließlich ist noch eine Einschränkung des Fahrplans der Linie Dresden—Meißen—Oschätz—Leipzig zu erwähnen, die im Winterfahrplan an Vertagen nur noch viermal und an Sonntagen dreimal in jeder Richtung verkehrt.

Über weitere Änderungen auf den staatlichen Kraftwagenlinien gibt, wie immer, das Kraftkursbuch für Sachsen, Ausgabe Winter 1934/35, zuverlässige Auskunft; es ist bei allen Postämtern, den Dienststellen der KVG, dem Fahrpersonal und im Buchhandel zu den neuerdings ermäßigten Preisen läufig zu erhalten.

#### Lustmord an einem elfjährigen Mädchen

Seit dem 2. Oktober gegen 19 Uhr wurde die elf Jahre alte Siegelnde Stets aus Leipzig-Liebfrauen vermisst. Das Kind hatte am Nachmittag die Großmutter in der Schlageterstraße besucht und sich gegen 19 Uhr auf den heimweg gegeben, ohne dabein einzurennen.

Die polizeilichen Ermittlungen führten auf die Spur des Schlageterstraße 92 wohnhaften Bruno Nieschmann an, der festgenommen wurde, weil ein anderes Mädchen erzählte, es sei von einem Mann bedroht worden. Die Beschreibung, die das Kind gab, passte auf Nieschmann. Man fand im Keller Nieschmanns in der Schlageterstraße 92 die Leiche der kleinen Stets in einem verschütteten Sack; es liegt offenbar ein Lustmord vor.

## Turnen und Sport

Die Deutschen Polizei-Meisterschaften im Schießen wurden in Berlin-Spandau zu Ende geführt. In der Kleintalder-Meisterschaft mit Olympia-Bedingungen (40 Schuß liegend auf 50 Meter 10-Ringschelle) erzielte Wachtm. Brückner-Berlin das ausgezeichnete Ergebnis von 391 Ringen vor Haupt-Wachtm. Unghamberg, im Bistolenschießen blieb Überwachtm. Jädden-Odenburg mit 141 Ringen siegreich und im Karabiner-Schießen blieb Streitmeister Hermann-Karlsruhe mit 288 Ringen siegreich.

Die Hoppegarter Jägerlausktion wurde ein voller Erfolg.

Von 53 angemeldeten Pferden wechselten 47 den Besitzer und allein sechsmal wurden über 5000 RM geboten. Der Umsatz betrug 90 480 RM, so daß sich der entsprechende Durchschnittspreis von 1900 RM ergibt.

Der Fußball-Länderspiel Deutschland—Schweden am 27. Januar 1935 wird in Stuttgart auf der Adolf-Hitler-Kampfbahn zur Durchführung gebracht. Am gleichen Tage treffen sich aber auch noch die B-Mannschaften beider Länder, doch steht der Ort dieser Begegnung noch nicht fest. Die deutsche B-Mannschaft wird dabei hauptsächlich aus Süddeutschen Spielerinnen zusammengestellt werden.

Die Europa-Meisterschaften im Freistilringen begannen in Stockholm für die deutschen Vertreter recht gut, denn Hücker, Wittmer, Ehr, der einzige deutsche Titelverteidiger, Höller und Reinhart gewannen sämtlich ihre Ringe. Nur in den beiden schweren Klassen waren die deutschen Ringer unterlegen. Im Halbwiegewicht erlitt Engelhardt durch Friedel-Schweden und im Schwergewicht W. Müller durch den Finnen Tuomi eine Punktniederlage.

## Börsenwirtschaft

Dresdner Börse vom 4. Oktober. Die Kursgestaltung war zwar nicht ganz einheitlich, doch überwogen Kursbesserungen. Fest lagen Sächsische Bodencredit und Gasversorgung Sachsen um je 25, Union Radebeul, Landstraf Leipzig, Export-Werte-Aktien und deren Vorläufe um je 2, Rähmatos um 3,9 und Reichsbank um 3,5 Prozent stärker, während Radeberger und Schöfferhof je 4, Peniger Papier 2,5, Sachauer Papier 1,5, Sörnewitz 2,25 und Siemens 1,5 Prozent erhöhten. Anleihen kaum verändert.

Dresdner Schlachtviehmarkt vom 4. Oktober. Preise: Rinder und Schafe ohne Rottz; Kübler: 1. Sonderklasse: —; 2. andere Kübler: a 53—56, b 47—52, c 40—46. Schweine: a 2 53, b 52—53, c 50—53, d 48—52. Auftrieb: Ochsen 2, Bullen 6, Kühe 9, zum Schlachthof direkt: Kühe 3, Auslandsrinder 123, Kübler 600, direkt 8. Schafe 106, direkt 103, Schweine 272, direkt 18. Überstand: Ochsen 2, Bullen 1, Kühe 7, Schweine 13. Marktverlauf: Kübler und Schweine gut.

Chemnitzer Schlachtviehmarkt vom 4. Oktober. Auftrieb: Kinder (Großvieh) 31, Kübler 16, Schafe 19, Schweine 83 — Marktverlauf belanglos. Preise wurden nicht notiert. Überstand: Kinder 14, Schafe 19, Schweine 47.

Berliner Effettentbörse

Die Umfangstätigkeit am Aktienmarkt der Berliner Effettentbörse vom Donnerstag hielt sich in engen Grenzen. Die Haltung war infolge von Verkäufen und Glaubtakturen allgemein schwächer. Nur für einige Werte bestand etwas Interesse bei ansteigenden Kurzen wie Elektrizitätssleiferei-Gesellschaft (plus 234 Prozent), Akkumulatoren (plus 2 Prozent), Bremer Wolle (plus 134 Prozent), ferner Stödt., Bank elektrischer Werte und Bauspargruppe. Nicht einheitlich lagen Montanwerte und Braunkohlenaktien blieben vernachlässigt. Die Abschläge gingen bis zu 1/2 Prozent. Für Käffchen war wenig Interesse vorhanden, am Markt der chemischen Papiere waren die Abschläge noch beiden Seiten gering. Bei den Elektrowerten waren die Schwankungen stärker, den kräftigen Erholungen von Akkumulatoren und VWB standen Rückgänge von Siemens und Holske (minus 134 Prozent), Elekt. Licht und Kraft (minus 2 Prozent) und Rhein-Elektrizität (minus 1 Prozent) gegenüber. Reichsbank waren leicht gesunken. Am Rentenmarkt war das Geschäft etwas ruher. Interesse bestand für Umlaufdienstleistete, Altbösch., Schuldbuchforderungen und eine Reihe von Genugrechten bei ansteigenden Kurzen.

Dreiecksmarkt. Bolga (Belgien) 58,17 (Geb.) 58,29 (Brief). dän. Krone 54,32 54,42, engl. Pfund 12,165 12,195, franz. Franken 16,39 16,43, holl. Gulden 168,49 168,83, ital. Lire 21,45 21,49, norm. Krone 61,12 61,24. österr. Schilling 48,95 49,05. vdn.

Silber 47,00 47,10. Schmelz. Krone 62,73 62,85. Schweiz. Franken 81,12 81,28. span. Peseta 33,97 34,03. tschech. Krone 10,57 10,59. amer. Dollar 2,472 2,476.

### Umlicher Großmarkt

für Getreide und Futtermittel zu Berlin.

Bei wiederum ruhigem Geschäft war die Unterbringung des möglichen Offermaterials in Börsen schwierig. Roggen fand glatt Aufnahme. In Hafer lag kein Angebot vor. Für Futtergerste überstieg die Nachfrage das Angebot, gute Brauqualitäten lagen stetig. Das Weizengeschäft blieb still.

In den Notierungen traten keine Veränderungen ein.

### 6. Oktober.

Sonnenaufgang 6,08 Sonnenuntergang 17,28  
Mondaufgang 8,37 Monduntergang 16,28

1803: Der Physiker Heinrich Wilhelm Dove in Liegnitz geb. (gest. 1879). — 1847: Der Bildhauer Adolf v. Hildebrand in Marburg geb. (gest. 1921). — 1849: Der Alpinist Ludwig Wurtzscheller in Innsbruck geb. (gest. 1900). — 1870: Der Kirchenstaat wird dem Königreich Italien einverlebt. — 1905: Der Geograph Ferdinand Gruber v. Richthofen in Berlin gest. (geb. 1833).

Namenstag: Prof. Jules, kath. Bruno.

### 7. Oktober.

Sonnenaufgang 6,09 Sonnenuntergang 17,28  
Mondaufgang 4,49 Monduntergang 16,34  
1794: Der Dichter Wilhelm Müller in Dessau geb. (gest. 1827). — 1841: König Nikolaus I. von Montenegro in Montenegro geb. (gest. 1921). — 1847: Der Africareisende Emil Holub in Holz geb. (gest. 1902). — 1849: Der Dichter Edgar Allan Poe in Baltimore geb. (geb. 1809). — 1862: Der Schriftsteller Otto Ernst in Ottenhausen geb. (gest. 1926).

## Rundfunk-Programm

Deutschlandsender.

Sonnabend, 6. Oktober.

10,10: Welten Rösler: „Abschied von einem Landstreicher“ — 10,50: Fröhlicher Kindergarten. — 11,30: Ueber planmäßige Erziehung deutscher Bodenjäger. — 15,15: Kinderbastelstunde: Wir schneiden Silhouetten. — 15,45: Wirtschaftswochenblatt. — 18,00: Sportwochenblatt. — 18,20: Arbeitsamerad, du bist gemeint! — 18,40: Der deutsche Rundfunk bringt... — 18,50: Einmal Unterrum — einmal reicht mir. — 19,40: Was sagt ihr dazu? — 20,00: Kernspruch, Wetterbericht, Kurznachrichten des Drahtseils Dienstes. — 20,10: „Funk — Volk — Luftfahrt“. Ein Bierzeitjhundert deutscher Luftfahrt. — 22,00—24,00: Das Stuttgarter Tanzmusik.

Reichssender Leipzig: Sonnabend, 6. Oktober

12,00: Mittagsconcert; 13,10: Die Orchestr. der West; 15,00: Kinderkunde: Eva Gelske erzählt Märchen; 15,30: Monatsbericht; 15,50: Nachmittagskonzert; 17,00: Virtuoso Klaviermusik; 17,30: Der Arbeitserbeiter; Kita: Wolke liest eigene Geschichte; 17,50: Wissenschaftliche Erklärfeste; 19,10: Gegenwartsserien; 19,25: Blasmusik des Militärgen. der SA-Elapagruppe W. Garbs; 19,30: Der lächelnde Graberkan. 20,00: Nachrichten; 20,15: Unter Ihnen; Mit Anna und Klaus. Scherz und Gefang; 22,00: Nachrichten und Sportfunk; 22,30: Tanzmusik.

## Bett West und seine große Liebe

Roman von Margarete Ankelmann.

(36 Fortsetzung.)

Du mußt ganz ruhig werden, Kind! Brauchst dir keine so schweren Sorgen mehr zu machen, jetzt, wo ich da bin. Vertrau' mir: ich helfe dir, so gut ich nur kann. Glaubst du mit das?"

Monika konnte nicht sprechen. Über sie schlängelte sich ihre Arme um den Hals des gültigen Mannes, und ihre Lippen preßten sich dankbar auf die seinen. Jetzt, nun er da war, würde alles besser werden, sie war überzeugt davon.

Seit zwei Tagen war Bert außer Gefahr. Aber er mußte noch völlige Ruhe haben. Seine abgezehrten und schwachen Nerven durften nicht erregt werden. Er schlief fast immer, und auch dann, wenn er für Minuten wach war, konnte er nur mühsam die Augen öffnen, mit einem flüchtigen Blick ins Zimmer sehen. Es lag in seinem Zustand begründet, daß seine Blicke noch nichts wußten von dem, was sie sahen. Er weinte noch nicht in der Wirklichkeit. Noch immer befand er sich in einer Art Dämmerzustand! Aber das konnte sich von einem Tag zum andern ändern, die Aerzte warteten gespannt auf diesen Moment.

Monika war nun zuversichtlicher als sonst. In der Frühe war ein Brief von Fernando del Chileno gekommen, der nach Berlin und nach Paddyscholle gefahren war, um bei der Erledigung der geschäftlichen Angelegenheiten mitzuhelpen.

Er schrieb Monika, daß es ihm gelungen war, alle Wechsel und Schuldscheine aufzukaufen, daß in dieser Weise also nichts mehr zu befürchten war. Was die Angelegenheit in Paddyscholle selbst betreffe, so sei Mister Williams eifrig mit der Entwirrung der Dinge dort beschäftigt. Das ginge allerdings nicht von heute auf morgen. Aber jetzt, wo die schlimmste Sache mit den Wechseln erledigt sei, habe das andere ja keine solche Sorge mehr. — Monika sollte ganz ruhig und zuversichtlich sein und sich dieser Dinge wegen keine Sorgen mehr machen.

Freudentränen ließen sacht über Monikas eingefallene Wangen, als sie den gültigen Brief des väterlichen Freunden aus der Hand legte.

In diesem Augenblick erklang es wie ein Hauch von Bersts Bett zu ihr herüber.

„Ma!“

Monikas Kopf fuhr ruckweise empor. Sie sah Berits Augen mit wachem, klarem Blick auf sich gerichtet. Im nächsten Moment stand sie neben ihm, beugte sich herunter.

„Oh, Berit... Du bist wach — endlich! Wie glücklich ich bin!“

Bert küßte sie seinen Mund. Liebevoll strich sie ihm über das Haar.

Die Augen des Kranken gingen über das veränderte Gesicht der Frau. Immer und immer wieder. Eine grüßende Faust stand zwischen seinen Augenbrauen.

„Wie fühlst du dich, Berit? Hast du Schmerzen? Geht es dir gut?“

Auf Monikas zärtliche Fragen kam zunächst keine Antwort. Plötzlich kam es, einem Aufröre gleich, aus dem Munde des Mannes:

„Wie siehst du aus, Ita? Was ist mit dir geschehen?“

Monika ergriff erschrocken die Hände des erregten Mannes, streichelte sie leise und beruhigend.

„Nichts ist geschehen, Berit. Ich bin ein wenig abgespannt. Du warst ein wenig stark, Berit — das ist alles. Aber jetzt bist du wieder gesund, Liebster.“

„Ich war stark! So?“

„Ja! Aber es ist vorbei. Jetzt wird alles wieder gut, und ich werde auch bald meine roten Backen wieder bekommen. Aber du sollst nichts mehr fragen, Berit. Du sollst ganz ruhig sein, sonst bekommst du Fieber. Jetzt wirkt du langsam wieder einschlafen.“

„Nein, Monika! Ich werde nicht einschlafen können, ehe ich dich nicht manches gefragt habe. Auf einmal ist alles wieder da. Was ist mit Paddyscholle? Ist alles in Ordnung dort?“

Es war ein Glück, daß er vorläufig nicht zu merken schien, daß er sich in einem ihm unbekannten Zimmer befand. Je länger das hinausgeschoben werden konnte, desto besser war es. Darauf hatten die Aerzte Monika vor allem aufmerksam gemacht.

Deshalb beeilte sie sich, Berits Frage zu beantworten. Er würde dann ruhiger werden und vielleicht einschlafen, ehe ihm das andere bewußt wurde.

„Es geht alles gut in Paddyscholle, Berit — sehr gut!“ Leise fuhr sie fort, ihm von Don Fernando zu erzählen und ihm zu sagen, wie gut er alles geordnet hatte, und daß er alles geordnet hatte, daß alles sich regeln würde.

Bert hörte aufmerksam zu. Plötzlich zuckte er zusammen, unterbrach seine Frau.

„Und was ist mit Dietmar, Ita? Ich erinnere mich plötzlich... Ich lief weg aus dem Blochhaus, einen Arzt zu holen. Der Revolver war losgegangen. Dietmar war entflohen worden... Es geht ihm doch gut? Sag' mir schnell, Ita, was ist's mit ihm?“

Einen Augenblick zögerte Monika. Sollte sie Bert die Wahrheit sauen? Aber — es war das Beste. Wenn sie ihn

jetzt belog, würde der Rückslag später um so schlimmer für ihn sein.

Berit!“

Bert sah seine Frau aufmerksam an, mit einem großen, wissenden Blick.

„Er ist also tot — der liebe Junge ist tot!“

Wie ein kleines Kind schluchte der Mann in sich hinein. Monika zog seinen Kopf an sich. Wie ein hilfloses Kind lag er an ihrer Brust. Allmählich wurde er ruhiger, sein Atem ging gleichmäßiger, der Kopf sank leise auf das Kissen zurück, und wieder ruhten seine Augen groß und lange auf Monika. Bis er leise sagte:

„Du bist so gut, Ita. Ich weiß jetzt, wie gut du bist.“

Sprich nicht so, Berit. Ich tue nichts anderes als das, was selbstverständlich ist.“

„Ita, hast du mich immer noch lieb?“

„Das brauchst du nicht zu fragen, Berit. Ich liebe dich, heute wie immer, und in meinem Leben wird es nie eine andere Liebe und einen anderen Mann geben.“

„Ja, Ita. Jetzt weiß ich auch, daß es für mich keine andere Frau gibt. Gib mir einen Kuß, Ita.“

Sanft führte sie ihn, einmal, zweimal... Und unter diesen innigen Küßn schloß Bert West ein, ein glückliches Lächeln auf den Lippen. Monika sah noch immer auf dem Bettrand. Sie wollte ihre Hand nicht losmachen aus der des Schlafenden, ehe er nicht so fest schlief, daß er es nicht merken würde.

So sah die Westbosseerin eine lange Zeit und hütete den Schlaf ihres Mannes, indem sie Seelen Zwielprache hielte mit Gott, und zu ihm betete um seine allgütige Hilfe.

Wochen waren seit diesem Tage vergangen. Inzwischen hatte Berit Wests Genesung große Fortschritte gemacht. Inzwischen hatte er auch erfahren, wo er sich befand. Und er war nicht einmal sehr erschrocken über die Tatsache, daß man ihn für schuldig am Tode seines Bruders hielt.

Er selbst wußte nicht mehr ganz genau, wie sich das alles im Blochhaus abgespielt hatte. Er hatte Dietmar nicht mit Wissen gelöst, das wußte er. Er hatte mit dem Bruder geträumt, ihm die Waffe entreißen wollen. Aber — es war für ihn nicht sicher, ob die Waffe von selber losgegangen war, ob Dietmar den Schuß abgegeben oder ob er auf den Abzug gedrückt hatte. Dann wäre er schuld an Dietmars Tode gewesen.

# Film und Ton

## Filme der Wirklichkeit

Es gibt immer noch Menschen der älteren Generation, die ein Vorurteil gegen den Film haben. Väthelnd lehnen sie es ab, ein Kino zu besuchen. „Geht ihr nur allein hin!“ sagen sie zu ihren Söhnen und Töchtern; „ich bin für solche Kindereien zu alt.“ Das ist doch alles nur dummes Zeug. So etwas gibt es ja in Wirklichkeit gar nicht.

Man kann natürlich über diese Unbelehrbaren einfach die Achseln aufheben und sie als rücksichtslos verurteilen. Aber damit macht man sich die Sache entzündlich, denn wie lachen diese Filme meistens aus? Da mußte sich der deutsche Bauer oder der in Ehren ergrauten Handwerksmeister eine Geschichte anhören, in der sich alles nur darum drehte, ob ein leichtfertiger junger Mann ein ebenso leichtfertiges junges Mädchen heiraten kann oder nicht. Alle diese Filme spielten unter Menschen, die scheinbar nichts anderes zu tun hatten, als Auto zu fahren, spazieren zu gehen oder Mittelverreisen zu machen. Die einzige Arbeit, die in diesen Filmen erlaubt war, bestand darin, daß irgend ein eleganter Herr an oder auf seinem Schreibstuhl saß und ein wenig telefonierte. Zwei Drittel dieser Filme spielten ganz oder teilweise in der Welt des Theaters, der Operette, des Films oder des Varietés, denn das war die einzige Umgebung, die der Filmhersteller oder sein Hausdichter aus eigener Anschauung kannten. Kein Wunder, daß diese Filme einen ausgereisten deutschen Mann, eine richtige deutsche Frau nicht befriedigen konnten.

Die jungen Leute aber, die sich solche Filme ansehen, werden dadurch zu der irrigen Ansicht verleitet, daß es gar herrlich sein müsse, in Berlin, in Paris oder in New York als Schauspielerin, als Stenotypistin oder als Chauffeur zu leben, denn ganz gewiß würde dann eines Tages das große Glück in Gestalt eines Banddirektors oder einer Dollarprinzessin kommen und das schöne junge Mädchen oder den interessanten jungen Mann allerirdischen Sorgen entheben. Unzufrieden mit ihrem eigenen Schicksal verließen die jungen Leute das Kinoteater. Die gewohnte Arbeit auf dem Felde, in der Werkstatt oder im Hause machte ihnen kein Vergnügen mehr. Nach der Großstadt mußte man gehen, frei wollte man sein, Auto fahren, Banddirektoren kennen lernen und jeden Tag ein anderes Kleid anziehen! Unmerklich hat das Kino dazu beigetragen, die Landflucht zu unterstützen, die Jugend zur Überhöhung von Leidenschaften zu verleiten und die Achtung vor der ehrlichen Arbeit zu untergraben.

Neben diesen hohen Erzeugnissen eines gedankenlosen Amüsiengewerbes hat es aber schon frühzeitig immer wieder Filme gegeben, die von dem allgewohnten Schema abwichen. Aber obwohl die Differenzlichkeit sie mit Begeisterung aufnahm und noch nach Jahren von ihnen sprach, sind sie merkwürdigweise bis heute in der Minderzahl geblieben. Die „Branche“ hatte kein Zutrauen zu ihnen. Obwohl jeder neue Film den Anspruch erhob, ein Kunstwerk, eine einmalige, noch nicht dagewesene Angelegenheit zu sein, waren die meisten doch nichts anderes als Dughendware. Dennoch wurden sie von den Produktionsfirmen immer



Ein Haupthaus.

Carl Froelich, der Regisseur des Films „Krach um Jolanthe“, zeigt den Darstellungen, wie sie ihrem Lehrer im Bade überfallen wollen.

wieder hergestellt, von den Verleihfirmen übernommen und von den Lichtspieltheatern vorgeführt. Man wollte nichts riskieren. Wurde wirklich einmal ein außergewöhnlicher Film gedreht, so traute sich niemand an ihn heran.

Und doch sind es gerade diese Filme, nach denen das Publikum hungert. Wir haben genug von den Filmen aus einer „mondänen“ Scheinwelt, in der die Menschen andauernd Schlager singen anstatt vernünftig zu reden, in der sich Vorgänge abspielen, die keinen ernsthaften Menschen interessieren können. Wir wollen Filme sehen, die im wirklichen Leben spielen, in denen Menschen von Fleisch und Blut vorkommen, keine lackierten Puppen und keine gepuderten Aissen.

Gewiß, wir wollen im Film nicht nur Kummer und Elend lernen, wir wollen auch gern einmal herzlich lachen und uns mit den Darstellern auf schöne Reisen begeben, die wir selbst uns leider nicht leisten können. Aber es soll Sinn und Verstand dabei sein, es sollen Vorgänge sein, die uns das Herz höher schlagen lassen, und mit denen wir uns auch dann beschäftigen, wenn wir das Theater verlassen haben. Es müssen Filme sein, die ein Gesicht haben und in denen Menschen vorkommen, die Persönlichkeit,

(nach der Novelle von Theodor Storm) einen vollständigen Mißfolg prophezeite, obwohl dieses naturnahe und heimatgebundene Kunstwerk den Filmtheatern mehr einbrachte als je mancher öde Schmatzen,

der nach irgend einem Schlagertext getaut ist. Ein Film aus dem wirklichen Leben ist auch der Bildstreifen „Musik im Blut“, der die Arbeit der Musikstudenten und ihr jugendliches Gemeinschaftsleben vor Augen führt.



Jolanthe und ihre Beschützerin, Carola Löck, die sich nicht scheut, als häßliche Bauernmagd Stine aufzutreten.

## Ein Film muß „echt“ sein

Von Carl Froelich

Die Filmmacher hat meinem Film „Krach um Jolanthe“, den ich nach der herrlichen Bauernkomödie von August Hinrichs gedreht habe, das seltsame Prädikat „künstlerisch besonders wertvoll“ verliehen. Warum hat sie dieses Filmwerk so ausgezeichnet? Weil sie es für so hundertprozentig „echt“ ansah. Und da eben liegt der Haken im Briefer! Denn was sagt uns der schönste Film, wenn er nicht bis ins Kleinste hinein echt, luperisch echt ist?

Meine Liebe gilt schon immer jenen Filmstoffen, die aus dem Land, aus einem Stadt Heimat heraus gestaltet werden können. Darum gelang es mir ja auch im vorigen Jahr, mit dem Film „Reisende Jugend“ einen so durchschlagenden Erfolg zu erringen, weil ich darin der Stadt Stralsund ihre ganze Art, ihr ganzes Leben richtig abgespielt hatte, und weil ich vor diesem „echten“ Hintergrund Menschen spielen ließ, die ich in ihrem Spiel organisch aus der Atmosphäre jener Nordlandstadt entwidete.

Diesmal hat der Film das Oldenburger Land zum Schauplatz seiner Handlung. Und da wußte ich denn ganz genau, daß ich nur dann ein wertvolles Werk zustandestrügen würde, wenn ich diesen Film auch wirklich haargenau dem Urbild seiner oldenburgischen Landschaft und einer oldenburgischen Bauern nachgestaltete. Da durfte eben nichts Kultiges, nichts Theater sein, nein, da mußte erreicht werden, daß das Publikum von dem Gefühl erfaßt wird: das hat nichts mit der geschminkten Welt des Films zu tun, sondern das ist wirklich und natürlich bis in alle Einzelheiten hinein das wahre bürgerliche Erleben inmitten einer echten Landschaft.

Wochen hindurch haben wir für diesen Film die passenden Schauspieler gesucht. Schauspieler, die tatsächlich aus dieser Gegend stammen. So kam Marianne Hoppe aus der Briegnitz, Carla Lööf direkt aus dem Oldenburgischen, Marieluise Clodius aus der Gegend um Hamburg, Olaf Bach von der Waterlant, Fritz Hoops ist sogar ein richtiger oldenburgischer Bauer, den wir uns von der niedersächsischen Wanderschule ins Atelier geholt haben, und Wilhelm Krüger, der den Bauer Lampen spielt, war Jahre hindurch am Oldenburgischen Landestheater. Nun war es selbstverständlich nicht meine Absicht, diese Schauspieler in ihrem Dialekt spielen zu lassen. Nein, es durfte natürlich nur angedeutet werden. Aber aus ihrer Echtheit heraus legten sie echtes Empfinden und Denken in ihre Rollen. Und das ist auschlaggebend für einen Film, soll er als ein ganzes Werk fest in sich abgerundet sein.



Jugend hat keine Tugend.

und auch erwachsene Musikstudenten verulken ihre Lehrer gern einmal. Eine lustige Szene aus dem Film „Musik im Blut.“

leben. Die „mondänen“ Spielfilme aber haben alleamt so wenig Profil, daß man schon am nächsten Tage nicht mehr weiß, was eigentlich in ihnen vorgegangen ist, und die Darsteller seien alle gleich aus, nur ihre Namen wechseln — aber auch das nur selten.

Ebenso gleichförmig wie der Inhalt und die Gesichter, die man ständig miteinander verwechselt, ist die Umgebung, in denen diese Duhendfilme spielen. Es gehört zu den Vorurteilen der Branche, daß man glaubt, in der Welt draußen sehe man dieselben Filme am liebsten, die in nationaler Beziehung möglichst farblos sind. Das ist aber ein großer Irrtum. Selten haben Filme solches Aussehen erregt und einen solchen Erfolg gehabt wie die berühmten Schwedenfilme, die nach Motiven der großen schwedischen Dichterin Selma Lagerlöf gedreht worden sind. Noch in jüngster Zeit ist der tschechische Film „Junge Liebe“, der in einem böhmischen Bauerndorf spielt, in Berlin wochenlang vor ausverkaufen Häuse gelauft. Mit größtem Interesse haben wir das naturnahe Leben eines austerbenden Volkes in dem herzlichen Eskrimofilm „Balos Brautfahrt“ kennengelernt, den der jung verstorbene dänische Forsther Rasmussen uns hinterlassen hat.

Aber auch die deutsche Filmindustrie hat neuerdings einige Bildstreifen geschaffen, die aus dem wirklichen Leben unseres Volkes geprägt sind. Sie werden auch im Auslande ihren Weg machen, denn die ganze Welt ist neugierig darauf zu erfahren, wie es denn in dem dießgerüsteten und vielseitigem Lande Adolf Hitlers wirklich aussieht. Es ist bezeichnend für die Instinktlosigkeit der „Branche“, daß sie einem Film wie dem „Schimmelreiter“